





- \* ماحستان ( هۆنراوه).
- \* دارا ئەصههه.
- \* چایى به کهم - ٢٠٠٨ .
- \* بهرىتانيا - هودر سفیله.
- \* چاپ و کارى هونهرى : " ئەمپۆ " .
- \* تابلۆکان : ئەمال عادل بهلیم و بورهان ههزار و ... .
- \* ههردوو تابلۆى بهرگ : ئەمال عادل بهلیم
- \* بهر هه مرینانى " رۆژنامهى ئەمپۆ " زنجیره (٣).
- \* پرۆژهى " کۆمهلهى رۆژنهبهرى كوردى - کێرکلیس " .
- \* له بهر ئەركى " که له بهر ئەند لێزه بێر قس " چاپکرايه .

## تهفتەبانی ماچ



Xošimdewet - tabloy awiy,70x70,Mamlmo.jpg – Şemal A Selim

۱

له باره‌گای (با) پرا دیم و  
رووباری تۆرم بریبه..

به‌ران دیسان

قه‌واره‌کی خامۆش و بیده‌نگییه‌کی ئارام

له خۆم‌ده‌پییچی و

گه‌رده‌ روۆشه‌کانی سه‌ر چروۆی ئه‌ندیشه‌شم

وازانه‌ینن..

تاوه‌ک ده‌مفرینه

سه‌ر له‌شولاری شوخه‌ سه‌رمه‌ست و بنده‌سته‌کان

تاوه‌کی‌دیش

سه‌ر شه‌رموشووی ره‌وته‌ سه‌رقۆز و بنارۆزه‌کان

ئای له‌ تاوانی ئه‌و په‌نجانه‌ی

نه‌یانزانی

چیژی هه‌رکوشینی گوره‌ ره‌نگاوپه‌نگه‌کان چیه‌ و

هه‌روه‌رین

نهینی گه مەگرن بە پەلا پیتکەکانی ناگر چیبە و  
هەرتۆقین.

ئە بارەگای (با) را دیم و  
باوشەک پەيام و پەیمانم بەرێکردیبە..  
تاقە چارەشم هەر (با) یە،  
هاورەوتی با  
بەسەر تیشە تیژەکانی کات

دەخشیین و  
بە ماکیازی کورە کیزانییەکان..  
کیژە ناحەزبە خۆیەکان

سنوور سنوور  
نەخشە ی وورات .. ناوچە .. کیشوهر..  
- هەرچی شەرەزارییە -  
دەسترینەوه.

ئە بارەگای (با) را دین و  
چەکی دەستمان  
تیشکی سەرنج و نیگایە  
پریسکە ی گەشتمان  
پر پر ماچە..

خیرا.. خیراش

داکه جهرگ سووتایه کان

لیکرامانی ئەفینداران

پێچاوپێچی ری و ریچکۆران

دهمانبێن،

ئەوشۆ قۆناغمان ئێرهیه..

ئەسەر ئیواری ئەو ئاوەش؛

جیژووانی (با) و

ئەو ئیوانە ی ئە ماچ پتر هیج نازانن

ئیشگرهکانی نهریت و بازاری سۆز ئەدووومانن

پاسهوانی بزە و جوولە ی ئیوانمانن..

ئیره دەریای (مەرەپە) یه

هاویشتی دەریای (ئێجە) یه

جیژووانی (با) و تیشکۆی نیگا و

مەکوێ موچرکی سەرگەرمیی و دەستبازییه،

هەر ئیره بوو

ئۆیه که مجار هاوړی (با) م دیت؛

ئەبن درهختی جوگرافیای بنار میژوو

سەرو پێکهک بارانی ماچمان هەر قوراند،

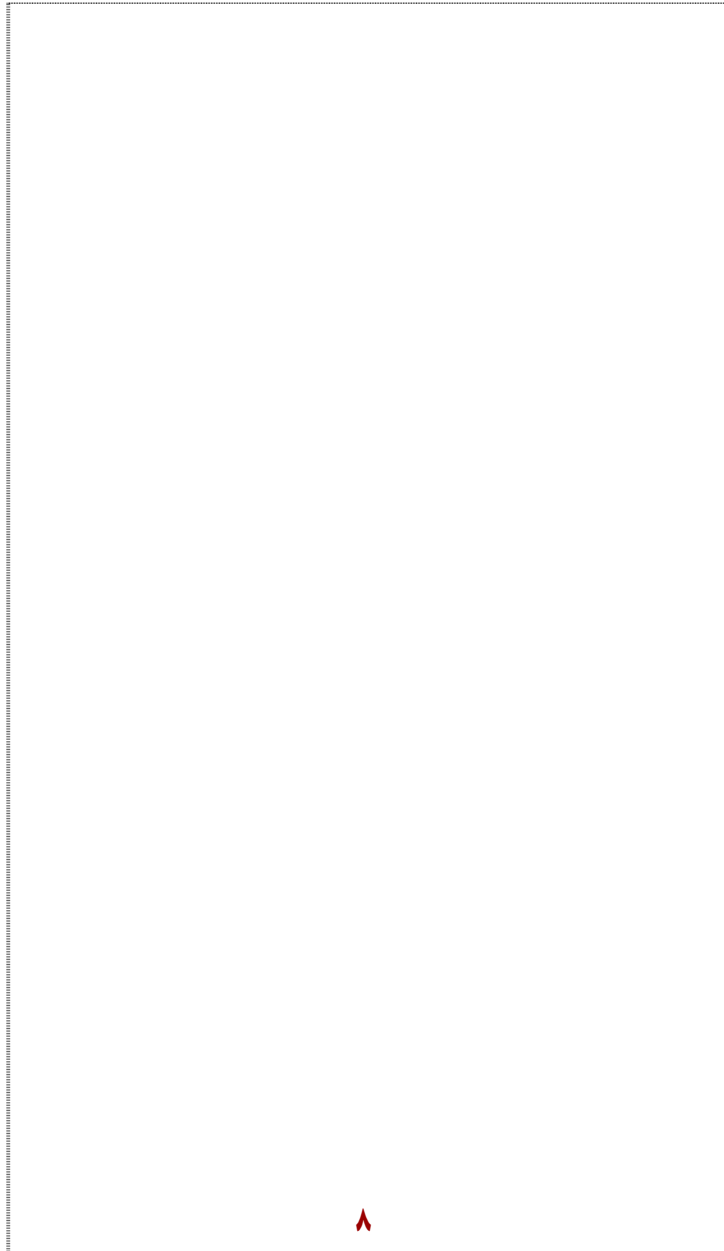




هاورپوتی ئەو  
تیشە تیژەکانی کات دەبیرین و  
بە هاوکاری  
تیپەکانی هورە و زریان  
گەردەلوول و سروە و شەمار و رەشەبا...  
هێرش..هێرش ، قۆناغ..قۆناغ؛  
لنگی دەریا..مەمکی زەوی  
گۆنای عاسمان... نازاد دەکەین..  
سەرلەبەری دەر و دەروونی گەردوونیش  
بە (مۆری ماچ سەرمۆر دەکەین.  
لەبارەگای (با)را دین و  
هاورپوتی ئەو  
نارای نازادی و نان و ماچ  
لەسەر دری دەسەراتی سۆزفرۆشان  
دەچەقینین.  
سبەشی شەویش  
بە چاودیری ئەقینداران  
زەماوەندە؛  
زەماوەندی دامەزانی تەختی ماچان.

له بارهگای (با) پرا هاتین  
رۆژانی دی.. شهوانی دی ، هاورهوتی (با) ؛  
ههه به بهستان دهرووخینین  
ههه سنووران تیکدهشکینین  
ههه ماچ  
ههه ماچ  
ههه ماچ له رووی یهکتیدا ههه دهگۆرین .  
له بارهگای (با) پرا هاتین  
ئهوهی به یاسای بی یاسای ماچموچیش درگران بی  
له بن ماچان رایدهییخین..  
له بارهگای (با) پرا هاتین...

تهه مووزی ۱۹۹۶- کانونی دووه می ۱۹۹۷  
ئیستانبول - تورکیا



## بارانسالاری



لهگەر بارانهک دباریم  
بوومه هاوڤهوتی لیژایی و لیژاییتر..  
له بارانهک ده دویم؛  
نهینییهکانی ته پایی ئاوی ده زانی و  
به چاوی خۆی.. کاته میخۆشهکانی  
ترپه ترپی دری شهوانی شه قام و  
ژۆره پر سۆزهکانیشی.. دیتبوو.  
وهی لهو درۆیه شووشهییه روژنانهی  
له بهر پیی ناگر  
ده پرژانه سه ره پهری گوره لاواوهک..  
سه ره په رچهم و شان و ملی  
ریبوارای ریی چوونه ژوانهک..  
سه رباری نه رمونیانی په پوولهکی،

شهویدی تۆپترهقهی ماچهک  
بنمیچی سه ماگهکی تهقاندوه  
بهتهنئ باران چوووه هاواریان،  
نهوشۆ تارماییهک له جوانیی  
رۆشنایی په نجه رهکانمی ته نیه وه و  
ریبوارهک له کۆران داگیرسا  
هر بهتهنئ باران هاته هاوارمان،  
سبهی شهویش  
په یشهکی ئاگریی.. تیچاوهک.. نیگایهک  
هاراوی جهستهکی .. هرمانده پرووکیئی  
هر بهتهنئ باران دیتته هاوارمان..  
لهو باغه نان و ماچهکم خوارد  
لهویدی نان و بارانهک..  
لهو گهردهنه جامهک مهیم ههردا  
لهویدی یهک مژ لیوو..  
تادی په رژیینی باغهکان  
له جهستهم رووده چن  
خه ناوکان له ملانم..  
ختمتر ده بنه وه..

تادی دوژمنداریی من و چه تریش  
فراوان و فراوانتر دهبتهوه،  
نییرانه نیشتمانی منه  
له ناوانی ههر دووهکی گۆرهم دهوی..  
ئهمن ههر یهک کات .. ناوانی دوو نیو  
یان دوو ههر کهرخهک .. ده مخرۆشینن؛  
که له ناوانی دوو درۆیه باران  
سه ره مستهدهبم،

له و نیژنه بارانه پرتاوش  
رایه خی خۆم  
له ناوانی ههر دووهک رادیخه و  
به ره و بنی بنه وهی نهینییه کانی  
ته رای ی ناو و  
دیتنی کاته میخۆشه کانی  
ترپه ترپی دری شهوانی شه قام و  
ژۆره پر سۆزه کانی  
نیژده به وه.  
دوونئ له باران دابرام  
گورزهک ناگر که مارۆی دام..

نهوړو له گهر تهم ریکه و تم

بوومه هاوړه وتی به زایی و به زایی تر..

ناخ له به زبوونه وه

- چ ناوړه بوونه که له سۆز و ته پایی - !

له له نگه ری دوا دوا بییش

له دوړ هه وره کی سه رگیش و پر باراندا

به شه پیووری ناوازی با..

به چه خماخه ی برووسکان و

به گرموهوړی گه وارن

سه مای دوا جه ننگمان دابه ستا،

ده با هه نکه هه ر بزانی

نه من نه ندای بارانم و

ده مه وی بنمیچی کونگره خانه کان

هه رته کیتم..

ده مه وی پر به شه پیووری نه ندیشه خانه کان

بانگ رادیتم؛

(( نه من ناوم..

هه ر خودی خویم

هه موو تشته کی زندیشم ))،



ئەمن ھەنگە ھەر ئەوھامە ..  
ھەرکێی ئەسەر ئاوەکانم شەر بەرپاكا  
بە لافاوەک دەبخنکێنم،  
دەبا ھەنگە ھەر بزانی  
ئەمن گیانی رووبارانم  
نێری مێبی ئۆمن یەکە  
ئەووی نەزانی ژووان چیبە و  
دژی یاسای دانوسانی راموسان بی ..  
نیگا و بزە .. ماچ و گەزە ...  
ھەر پەیشەکی فەرھەنگی ئەقین بفرۆشی  
بەرەو دەریا و ئوقیانوسان ئولیدەدەم.  
ئیدی ئەمن ھەر ئەوھامە ..  
ھەر خۆم خودی بارانم و  
دادەبارم،  
ئە یەکەمین لێژايشرا تا لێژايبترين كونج  
نەینیبیەکانی تەپایی ئاو  
ئاشکرادەکەم ..  
سەرلەبەری کاتە مێخۆشەکانیش  
ئە شەقام بی یان ئە کۆران

له ژۆران بی یان له باخچان یان له سەریان...

- له هەر کەرخەکی جیژووان بی-

پر به قەواری درۆپە تەر تەرەکانم..

پیشاندەدم.

نەمن ئیدی هەر ئەوھامە

نەمن بەخۆم بارانم و

بەرەو لیژایی و لیژاییتر و لیژاییترین

باوەشی سۆز .. دادەبارم.

من

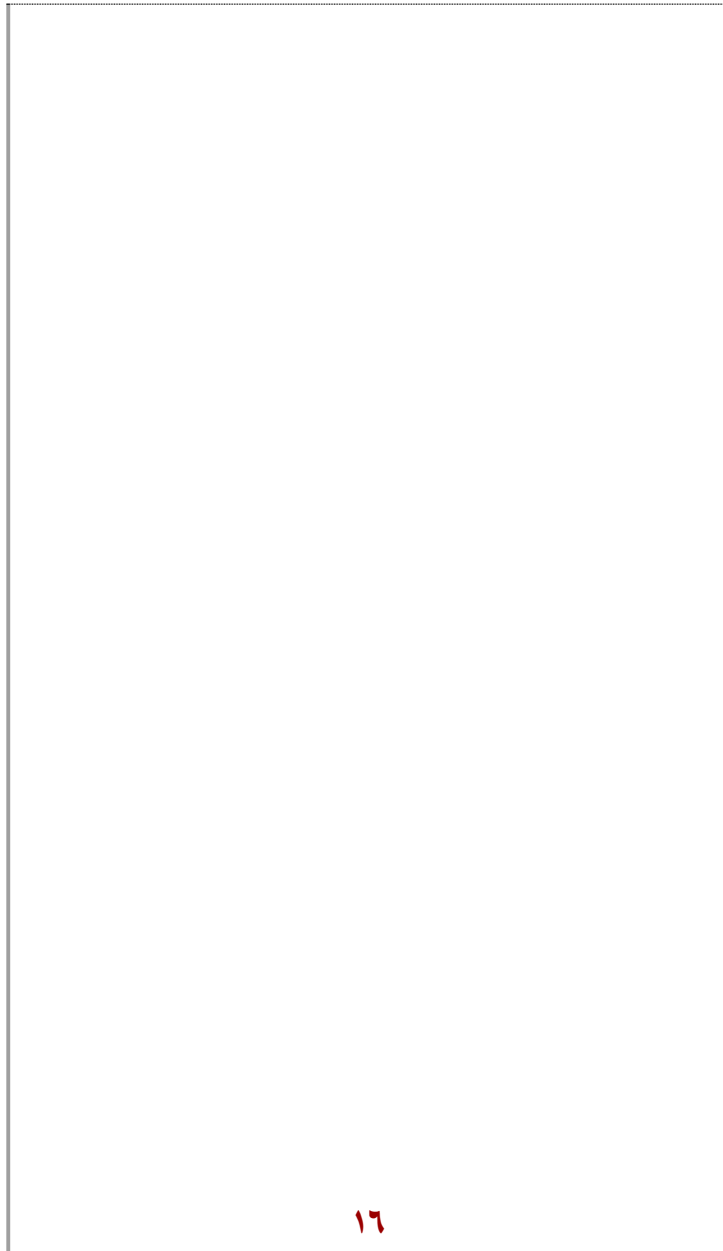
با

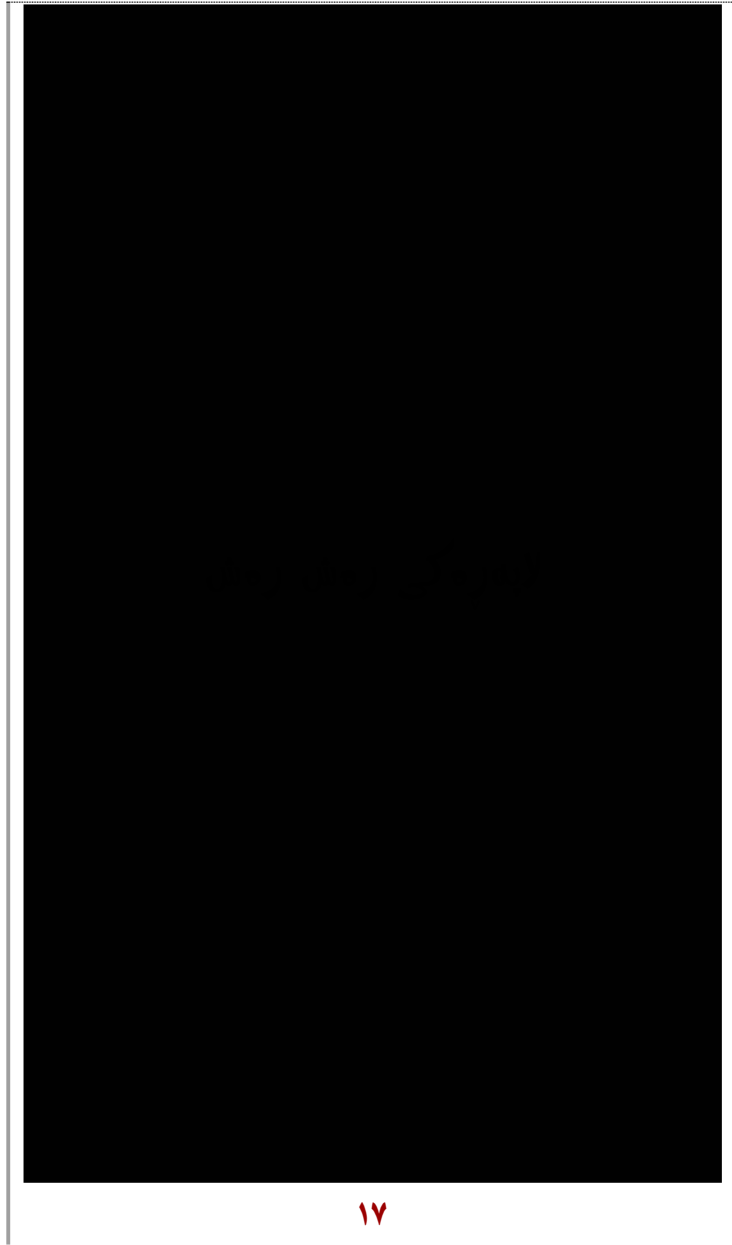
را

نم .

نایار - ئەیلوونی ۱۹۹۸

هەولێر







Jehirbaran - tabloy awiy, 30x30 , Taran.jpg – Şemal A Selim

## هه‌به‌به



Helebce - tabloy awiy, 60 x 55,Kurdistan. jpg – Şemal A Selim

دهروون به بارهك ژهنگهوه  
دهنگى گۆرینی قۆستهوه  
گوزارشتهك له خۆرېگرن  
به ستهى شهخته  
له دهروازهى به سته لۆكدا بچرېتهوه  
تهریفهیه  
لیوی به لۆكه تهرمهكهن.. كه ف ههردهچرې  
په ريشانه  
سهرى له كانى نوقوم كهن.. گیانی دهردئ  
شین شین نابی  
به خواستن شاییهك دابهستن  
سبهی دووزبهی  
گیانی پشکوی  
له هاراوی ناشتی دهگری.

\* \* \*

- ۱ -

کاژێر کاژێر  
زۆزانه نه نديشه ی دهرده کانی  
دایه بهرچاوی بارانه خه و  
ویکرای ژبیه خاوه کانی هه ساوی هیثی  
کشت.. کشت، بای خوارد  
گه ردیله خووی تاوه باران  
په پوباری زریانه بایان هه رقچی  
به ره و ده قهره دشه کانی زه ریا  
سواری شه پۆله نازاده کانی برکی زهویان کرد،  
هه ر له چاوتروکانه ک  
(چینه کهش) ی ماخولیان ی بر.. بر، بری...  
ما ته وه ری کیشه چه په ر له هه وکیی خا  
هیشتا به ژنی  
وه بهر شه پۆله ماچانی به ژنی سرکی نه تزابووه  
په نه جهی شهیدای داخزانه که مه ریه وه  
که (هه رکه و) یش له بنار لووتکه  
لیوه کانی داورانده وه  
هه ردوو قونکه

۲۱



له بن دهندهی سینگى روتى تاوانه وه،  
بين..بين، چيژى ناوه باران  
تا بهر ليژمهى دژه نازار وه ناگهات  
سه رمه ستى كرد

بينه كى دى  
مژدانى له رۆندكاندا ته ژيبوو  
ليوى له سه ر كه نار چزا  
ده قهر تيكرا ؛ هه ركه وو.. قوته ، كه مه ر.. هه ساو...  
له دور گرى به ندوباوى

رۆزانه نه نديشهى ده رده كانى

قرچ..قرچ، سوژيا.

ده و جا لى لى .. لى لى له توكه له نده رى

ده و جا لۆ لۆ .. لۆ لۆ له من ده ربه ده رى .

\* \* \*

شه و گاره ك بوو

ده سبينه كهى سو ره به نم

له گه رده نى نازداريى چيا شه ته كدرابوو

زورى كو شا

پى به رايه خ كو شكى سالارندا نه كه ين

- به لاساری خوشماندهویست -

شهیپوورهکهی وهبان چاوان

تا بمینیین

له رۆخ ناته شه ریپاندا

قووجه که سه هۆر بچینیین

به ناو زریانیش دا برۆین

قۆناغ.. قۆناغ، غه ره پشکو به جیبیلین

به ران بیانگه دادی نادا

باش دهیزانی

له نیوه شه و رۆژمان هه ری

شه و په رستان له سه ر سنوور دایده چینیین

بیبه ری له توش

کی پییگۆتی

- بابی مردییان لۆی چرپاندى -

به دوو دهستیینی پساتدا

ته کان بدهی

له بهر ده ری کۆشک و ته لاری نه واندا

ده رۆزه بکه ی !؟

\*

\*

\*

کۆستهکی دی

بارگه و بارخانهی دابه زانند

نهری میژوو شهکته ت نابی

هه ندهی تریش شه ته کادریین

کزه له ناخمان وه نایی!

\* \* \*

دیته بیرم - به گچکهیی -

له ههر دهمهک داکم دهیگۆت:

(( نۆه رۆره گیان ))

نه بهردی سارد.. نه بهردی گهرمت

بیته ری..))

داده خورپام؛ هه ستمده کرد

وا ناسۆریی

به ژنم وهکو به ژنی قه ندیل

له ته مه دهگری

به ران هه نکه پیچه وانه

کهنگی هوره

ده مپرووکیینی.. ده مبرژینی.. ده مسوتینی

کهنگی زریان

دهمته زینى.. ده مخوسینى.. ده مپزینى  
ههنگی درم داده خورپى  
چونكى هوپه و زریانی من  
- لهو وهرزه دا -  
گازاویین و بی ده موجه م.. بی پاریز دین  
ته نانه ت شنه ی شه مار و  
کزه بای مانگی گوران و  
نهرمه سرووش لهو خاکه دا  
هه ر گازاویین..  
بی بونی مهرگ هه رناکه ن  
بی بونی مهرگ هه رناکه ن.



Em wilate serabeki efsunawiye-70x60,finland.jpg-Şemal A Selim

مۆرته غەم  
برژانگی پیره دیوهری دوارۆژی هەرکپووژاند  
زهریا، گهرد.. گهرد  
خۆره میشی به ههوره ئاوسهکان سپارد  
دهوجا ئی دهورا لۆو  
ئی لهتو قه لهندهری.. لۆو لهمن دهر به دهری  
پشکانیشی چهند ئاودارن  
پهردهی ئاسمانی زهر دپۆشمان دانهدرین  
به هیچ کلۆج و بابهتهک دانابارن.

\* \* \*

- ۲ -

جلكى سههۆريان پۆشيبوو

لهسه رنوو

تابلۆ ههنگاويان دهكيشا

كۆ دهپروانى.. كۆ دهيزانى

لهپى شهقام پر شهقاره - شۆسته نهى -

خيل و ويلان

يهك..يهك، پهراسوى سوتيان

لهسه بيناييم ههريهسارد

هور و لاران

نيو..نيو، ترپهى درى گهرميان

لهسه ژيانم دهچراند

ئۆلى ئۆلۆ لاوكى ناخيان

به گيچكه مدا دادهچريكاند..

سووچم چيبه

تابلۆ رهوتيان

له دور بۆتهى پهرووتيدا شيبكه مهوه

وان بهستانهش له شاكه زيهك بهۆنمهوه.

\*

\*

\*

شۆدانهوه پیر مادایه

ههوساری توش

شین و واوهیلایه

یان

زهرده خه نهی دزرای منه

له به یاری بزبوونیش خووه شییری

دا پچیرینی شه ویلاگم

بۆنسۆی کۆره مسته کی داغداره

سه رچیغ مه چوو

حهیرانی مه رگه کاس

له ناو کیرگه ی که لله سهران

یان

"هاوکی شهی" هارژنی پیکه نین و قاقای گریان ! "

نامخرۆشینن.

کسۆکی بهر دهیری

خانه خوئییه چروساوه کان نه ما پیم نه وهرن

که رنه قالی

شو خه ته پ و شیداره کان نه ما

پییان رانه گوزه ریبم

نه چارهك مرچهه ماچان به ميوانى راگرتين  
نه چهزى كفت و تهريفه شمان

- له باى تهكانه رهوته كدا -

له كاريزهك نوقمى كردين.

دهوجا لى لى .. لى لى له توقه له ندهرى

دهوجا لى لى .. لى لى له من دهر به دهرى.

چر نووك له تىتكى روژ نه نيين

رينه وه نه نديشهيه و

رامووسانيش ههر لى گه رى.

\* \* \*

كاتهك ويستان

تاوهك له سههه قاقولى كيو جولانى كهين

نه گهه ههر نا وهكى سوغه

له بن نسارى لووتكه كان لانه چي كهين

تووتى درمانيان سههه رى،

كاته كيش زور ساويلكانه

به به زموره زم و ناوازي مفتته خوران هارمؤنماندا و

بووينه فؤرمى دووهم سيمفونىاي هه پروگيشف

گوټيان هه يرو





هۆۆۆۆۆۆۆ

هۆۆۆ براله

هۆۆۆ خوشکۆره

له ناخه وه گاستان ده که م

شوونه رهگریش برابه شه

تیروپشکه کی ده که وی

کی بوو له بزنه رییاند

راسته شه قامی داتاشی

کی بوو به ته رمی په پوولان

که فوکوری داده مرکاند

کی بووووو...؟! کی بووووو...!؟

چیلکه له زهوی وه ره مه دهن

هه تا زوه

با له داروپه ردوو یاند

که ژاوه کیان لیچیبکه یین.



40x30,Hewler.jpg – Şemal Adil Selim -

په پووله سپیهکان  
له سپیتییان چوونهوه  
چاویان له ناست بهژنی گرکۆمان ههرنایى..  
که پرۆکهی کان  
هیزه‌ی رهنجیشمان ئیچکا  
ژهنگ و خۆرک نایبویرن  
نهگهر نهشیین مۆره‌ی له گور ئۆ هه‌رچنین  
ئى زهره‌ی ئى سۆر .. نهوهک ئى رهش  
- بۆنى تهکنیکی ئیوهبى -  
بلا هه‌ردوو چاوانی من .. چاوانی تو  
دابهرژین .. بیته‌ده‌ری.

\* \* \*

- ۳ -

جەستەى دەروون  
بە يەك پارچە قەتماغەى تەڤ داپۆشرايە  
دئ سارپژ بى  
رئچكەى هاوار ئە لافاوى دارسانى  
دەنگ ھەردەبېرى  
مىكرۆب سواری شەپۆلانى سستی دەبن..  
داوەرستی پەريشانىي چركە رەتیندرايەكان  
ئەبن تینى بزربووندا  
قەف..قەف، سەرگەرمى پسان بوو

تاویرەكان  
بەرەو كەنارە كەلاكەتیهكان  
غەرى غلۆربوونەوھیان دەھات...  
نە كیۆەك دەنگیدەداوہ  
نە سنوورەكى سۆزدار ھەبوو  
ئەسەر ئاوازەك بیژەنى  
ئەوہى ماوہ  
تەنى پەرى تۆزلینیشتی ئەرشیفەك بوو  
كە ئەویشمان ھەردەداوہ بە پەنھانىی

گهرووی رامارین پیخهنی

تیقوچانیس

تک.. تک، فرمیسکی داباراندا.

دهوجا لی.. لی له توقه له ندهری

دهوجا لؤلۆ.. لؤلۆ له من دهر به دهری.

\* \* \*

له نۆزه نرا

هر زنا رهك په یژه دهدرا

به كه لله سه ر تانۆك دهكرا

هر ریبارهك.. به خه ناوكه ی نه قینی خوی

دهست و پینیانی ده به ستره.. سه رچیغ ده خزا...

گور و شالوور لیك دووشك بوون

ماسی و زه ریا لیك مپومۆچ ...

هر بابابوو

زه رده خه نه و ماچ و ژوان و راموسان و...

هرچی په یوه ست به نه قین بوو..

باریانده کرد!

یاران

توگیانی یاوه ران.. مه یهه ژینن

به هيج رهوتهكى مه چووینن  
رووبارهكى سه ره پۆ بوو  
روو له زهرياي مهرگ نه بی.. چیدی نه بوو

\* \* \*

ديسان په نگر  
له ناو گری نه و لافاوه  
کراسه کی ئاودامه نی  
رهنگ خوره میش - گورگور خین - ی به راداندا  
شاهه پۆلی گرمخاوی  
له هاراوی ته ره مه بینازکه تیه کاندا خر کرده وه  
به ئاودرگهی پاشه و پاشی  
روخسار زندییه مردییه کانی شور کرده وه..  
دهستم دامه نتان لییمه گرن  
ناکامه کی زور لاساره  
به تیغه کی ژهنگاویی و کول له پزدانی برایت ه وه  
برینانی سهخت و قورن  
له بن باری سایه قه دا ساریژیان کهن  
با ئاو نه دزن  
لیوی به خوسار ته پیکهن.. با نه خنکی

سه‌ری به‌سه‌ر گه‌لاوێژکه‌ن.. با راکشی  
به‌ تریفه‌ی مانگ دایپۆشن.. با بخه‌وی..  
به‌ تریفه‌ی مانگ دایپۆشن.. با بخه‌وی.

\* \* \*

ئه‌و ده‌مانه‌ی له‌به‌ر تیشکی هه‌یوه‌شه‌وان  
سه‌رم به‌سه‌ر قۆروباسکی نه‌رمی ده‌کرد  
ده‌مگۆت ( دایه .. ئۆ ئه‌و مانگه‌ ئۆ خو نه‌گرین )  
ده‌یگۆت ( ووسبه‌.. رۆره‌ ووسبه‌.. با کۆر نه‌بی )..  
له‌و رۆژه‌ دوورودریژانه‌ش

به‌دیار بۆردی کۆنترۆلی کار

خه‌و له‌ چاوی ماندیم ده‌زا؛

رۆبۆته‌کان به‌ ته‌قه‌ته‌ق

تیژی دانا و زانایانیان به‌ گێچکه‌مدا راده‌دیرا:

(ماکی رووی مانگ

خری و دۆر و نساوانن.. ره‌ش ده‌نوینن)..

نوکه‌ش لیڤه‌ که‌ به‌رد بوویته‌ بالیفکم و

زناره‌کانی سه‌ر سنوور زاری درێ دیوه‌کانن

بن پێیانم ده‌لیسنه‌وه‌؛

هه‌موو شه‌وی - هه‌یوه‌شه‌وان -

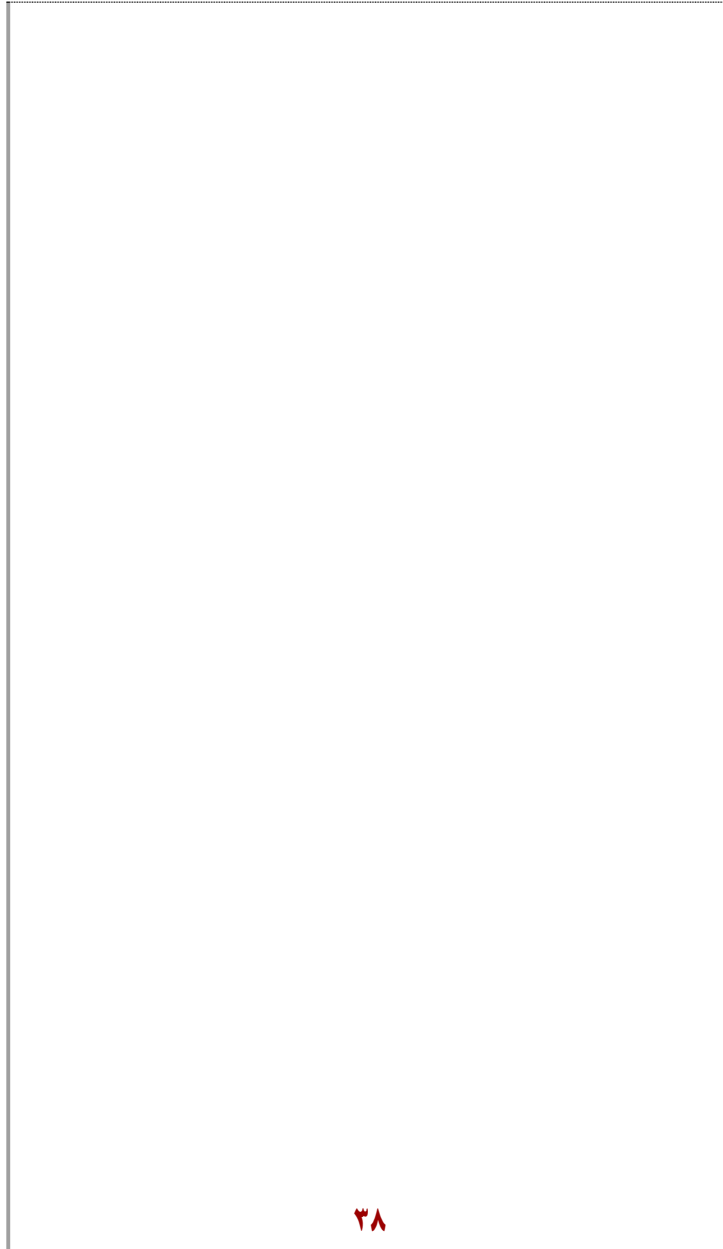
ناخی ناخه له بن سه رم ده نارینی  
بیژی رابه .. نه وه نه منم  
سینه ر له روهی مانگدا ده که م .. قور ده پیوم  
رابه گیانه  
جوخینهی مانگ چه ندی گه ش بی  
نه من هه نده رهش ده نوینم.  
دهوجا لی .. دهوجا لۆ  
لی له توه له ندهری .. لۆ له من ده ربه ده ری  
تا به ربه ستی چه ک و چه مکی چلوورهی دانه پرووخی  
چجار شه پۆلی په نگه خواردییم  
له لافاوی زه ریای ژیار ناکاته وه.

\* \* \*

ده روون به باره ک ژه نگه وه  
دهنگی گۆرینی قۆسته وه  
گوزارشته ک له خۆریگرن  
به ستی شه خته  
له ده روزهی به ستی لۆکدا بچریته وه.

تشرینی دووه می ۱۹۸۹ - ته مووزی ۱۹۹۰  
ناوزه نگ ، بناری قه ندیل





## بزرستان



35.4 KB , 300 x 421 . jpg – Burhan Hejar

باخچهک.. تهرتر

له په لکه کهسکه کانی باران

به ناوقه دی دهر وونمدا ههرواسرایه؛

که وشه نه که ی

به برندا ی گشت په رتووکه چۆپانییه کان

به خشتی ئاو هه رچندرایه

پانییه که ی

به نه ندازه ی گشت زیندانه زه وینییه کان

سه کۆی (ئه وپه ری ئازادی)..

جیژووانی ئارام ئارامو

پر له ترووسکه و چه پکه تیشکی لیچیکرایه.

هه ر له و باخچه بوخچه بییه دا

- که رۆژ له وئ ئاوا نابی -

بی له قۆپچه رهنگ قورمزیه سامناکه کان

هه رچی چشت هه یه کهسک دهنوینی؛

ئاوهه وای، داروبه ردی، باوبۆرانی...

ته نانه ت .. گورگورزاره رهنگاورهنگه کانیشی  
هه ر کهسک ده چنه وه.

لهوئ .. چچار شه و دانایی

تا دربه ستهیی چرا بی

یا تا بتهوئ

راز و بوون و گوزارشتی

په نجه رهکان، ده ریچهکان، کراو پوژنهکان .. بزانی

هیزهک، رهوتهک، دهنگهک نییه

به دوو پله و پایهکانی کۆشککهوی .. سه رگهردان بی

رهنگهک نییه به خین بچی

تا نیگاری میردهزمه و دیوودرنجی ناو نه ندیشان

فه رمه سۆنه کارخانچیهکان

سه روک و شا و گرگنهکانی پی بکیشی،

خواردنی نهوئ؛ هه ر ته رهیه یان میوهیه

خواردنه وهیان؛ روژئی یهک شووشه ئارامیی و

دوو سی دنکه نه ندیشهیه،

کهس چه مکی خیزان ناناسی

تا له رزوتای بهیه کچه سپان

یا له رزوتای ده ستلیکبهردان .. گرووی بکا،

خواه‌نداری هەر له‌بنه‌وه بوونی نییه  
تا گیرۆده‌ی پاره‌وپوول بی  
یا دهربه‌ستی شه‌روشۆر بی،  
له‌وی.. نه بیکاری هه‌یه، نه کار و بیکاری  
نه یاسا و ریسا هه‌یه، نه یاسای بی‌یاسایی  
نه‌وه‌ی هه‌یه.. ته‌نێ گه‌شه‌ی چیژه‌کانه  
یان چیژه‌کانیی گه‌شه‌یه.  
نه‌و باخچه ناوی (چشاهه)یه  
چشاهه: جیهانه‌که ئۆخۆی  
جیهانه‌کی پر نان و ماچ  
که‌موکۆری له‌چاوانی مندا هه‌بی.. له‌ودا نییه..  
هه‌ر خۆشم ئۆخۆم  
سه‌رۆک و بنۆکی نه‌و ده‌قه‌ره یه‌کسانستانه‌م..  
له‌ سه‌رپه‌ره‌کی نه‌و باخچه بی‌هاوتایه‌ش  
گۆمه‌کی قۆقزی  
به‌ نه‌ندازه‌ی ده‌ریاچه‌کی  
له‌سه‌ر لقه‌ ترووسکه‌کی ده‌له‌رته‌وه؛  
ئاوه‌که‌ی نه‌ له‌ ئاستی ده‌ریایه  
نه‌ برندتر و نه‌ویتر..

رووی بنه وهی؛ په لکه چناره کی گه ش ئاسا خوده نوینی..  
دیواره که ی؛ ته یمانه کی تیکنارایه  
هه ر ده ری گۆفه ندی دارگه ز و تووله میوه،  
ئا نه و گۆمه له هیج نه چوو  
که لیواولیوی روشنایی و سه گه ماسی و ئای که سه که  
تاقه پیته ختی پیته ختی کیشوهری چشاوویه.  
شهری من و گه لی چشاووش  
هه ر له سه ر نه وه یه؛  
کاته ک نه وان - له دیدهنیی و به زموه زم -  
له سه ر دیواری پیته خت خرده بنه وه  
ده می وه رسیی و بیزارییان - به خه نده کی گه مه ئامیز -  
نه و سرووده ی  
زه وینشینان ده چرنه وه :  
( ) لیپه ره.. له وه ی.. له هه ر زیندانه کدا که هه یین  
هه رپوژ بیگاریی بانگ ئاسا...  
خه و له چاومان ده تۆرینی و فه رمان ده دا؛  
خه ونه کانمان، رازه کانمان، هه ستونه ستمان.. دابکه نیین  
به کونجه کی زیندانه کانیمان بسپییرین..  
جکی کاری کریگرتیه یی له به رکه یین..

هێزی بیر و هێزی بازوومان بفرۆشین..  
تا ئیواران.. یه‌کانانی هیشک ئۆ خۆمان  
سه‌تان نانی گه‌رمونه‌رم ئۆ خاوه‌نکاران په‌یداکه‌ین!!  
چشتانییه‌کان  
نه‌ دۆستداریی که‌س ده‌که‌ن .. نه‌ دوژمنداریی..  
بیجگه‌ له‌ سنوورداختنیان  
له‌ رووی خه‌رکی ده‌رده‌داری زه‌وی  
مه‌رگه‌مووشی (دووکه‌رتبوونی که‌سیی)  
هه‌ری له‌ بێ ناکه‌نه‌وه و  
چش ده‌رباره‌ی زه‌وی نازانن :  
ده‌رباره‌ی ده‌نگی هه‌روه‌رینی گوره‌ جستانییه‌کان  
سپیبوونه‌وه‌ی ره‌وته‌کانی ته‌مه‌شا  
داروخانی کۆشک و ته‌لاره‌ می‌خۆشه‌کان  
بۆگه‌نیبوونی ئه‌ستیره‌کانی سه‌رشه‌قام  
خۆله‌یه‌کدانی جه‌مسه‌ره‌کانی مه‌رگو زینده‌یی  
ده‌رباره‌ی خودی خۆشیان ؛ هه‌ر هه‌یج.. هه‌ر هه‌یج...  
ئه‌منیش ئیره  
له‌ناو گه‌ردوونی ده‌روونه‌م  
په‌ر ته‌ریفه‌ و په‌ر تاهه‌زرۆ .. په‌ر هه‌رمایمه‌،



327x 480 .jpg– Şemal Adil Selim

نا هەر له پشت  
نهو جهساره ناوییه شهوه  
دایۆم له دور دایسانی زهوییه وهپرا  
- به هانکه هانک -  
چه پکهک گوری سۆر و گهشی نو هینایمه...  
دانیشتیانی نهو دهقه رهش  
که له جوانیی و دهنگورهنگ و  
بۆنوبه راهه و چیژهکان.. سه رریژبووینه



کهنگی چهوجه به گوری سۆرن..  
هەر نازان تهریفهیی و تامه زرۆییم..  
گهشتی داکم و په یامه پر نهینییه کهی  
چ دهگهینن.  
به ران نه خهر نه من چ بکه م؟!  
به ره چه رهک، به بیری چهک.. زادهی زهویم  
وه ده زانم  
نه گهر دیوار و سنووران تیکنه شکینم..  
یان گوری سۆرم خوشنهوی و  
داکم نه بیخمه سهر ته ختم  
له گور و گۆیندانم بگری؛  
چجار تینیتییم ناشکی و  
سهر له بهری چشاهوشم له دهسته چی،  
به ران نه خهر نه من چ بکه م؟!  
نه ده مهوی زهوی له غه م نوقوم بیی  
نه ته خته کهی چشاهوشم له دهسته بچی.  
به ران نه خهر نه من چ بکه م چ!؟

کانوونی یه که می ۱۹۹۵ - شوباتی ۱۹۹۶

تاران - ئیران

## ژوانه ك له بهر هه تاو



Sütan - tabloy awiy, 70x70 ,Dimeşiq. Jpg - Şemal A Selim

له دور جهرگه‌ی تاریکستان نیشته‌جیمه و  
چه پکه‌ک روژنای گه‌ش‌گه‌شم دایساندییه..  
له‌بن شه‌پقه‌سۆره‌که‌شم جیهانه‌ک هورتکه نه‌ستیره.  
پیری په‌یکه‌کی رازپه‌نه‌هان  
په‌نجه‌ره‌کی پر نه‌فسوونی له‌تاقی ئاسمان داتاشی..  
کاته‌ک جارێ مه‌رگی شه‌و و  
مژده‌ی هاتنی هه‌تاوی دا..  
نه‌مه‌ی به‌ترایلیکه سپارد..خۆی به‌خه‌ون و نه‌ندیشه.  
دووئی دورناسه‌ک - گه‌پیده -  
رازی نامۆیی و ناگزووری په‌یدۆزکرد و  
له‌سه‌ر په‌ری گۆره‌کی سۆر  
هه‌تاوه‌کی که‌سکی نه‌خشاندا..  
تا هه‌نووکه‌ش چاوه‌رییه  
خرایی زه‌وی ته‌ختکا و روژ له‌چه‌قی دابچینی  
چیژی نان‌وماچه‌ک بکا.. به‌نان‌وماچان بچیت و  
سه‌رخه‌وه‌کی شیرین شیرینیش بشکینی.

پێشی میژوو گێرکانه کابووم: سۆرسۆر وهکی گۆنای داکم..  
 رهش رهش وهکی پرچی بابم،  
 پێشی میژوو.. تری چاوه رهشه کانو..  
 خورمای لیوه شیرینه کانو  
 به هاراوی تین وتاوی من پیگهیین ..  
 بهران نه وړۆ.. چه رخ چه رخ شه و بارانه؛  
 دیده کانم، لیوه کانم، تیکرای جه ستهم.. زندانیین و  
 رنگی مه رگیان لینیشتیه،  
 پێشی میژوو.. دهنگی وشه مه رجانییه کان  
 رهزمی هۆنراوه ناوییه کان  
 له سیمفۆنیای هه رپژانم داده بارین ..  
 بهران نه وړۆ.. چه رخ چه رخ شه و بارانه؛  
 وشه کانم، رسته کانم، تیکرای نه ندیشه و ناوه زم  
 تشتگه لهکی سۆزاویین و  
 تک.. تک، گوراوی فیانه کی پرنازاریان لیده چۆرئ.  
 نه وړۆ چه رخ شه و بارانه ..  
 زۆر له میژوه چاوه پروانم.. زۆر له سه رخۆ گه وره ده بيم؛  
 چاوه پروانییم : ئاوازی بهردهکی رهق رهقه له گورستان  
 گه وره بییم : ئاوازی گورهکی ته پ ته ره له بهردستان.

پیشی میژوو گرکانه ک بووم؛  
گور له پرژی ناورینگم و  
بهرد له غه ره په نگره کانم به پاشکه تن..  
بهران دوونی.. چه رخی شه و باران دایکردی؛  
په لک و گورم، خۆر و بهردم، سه رله بهری داروپه ردووم  
له بن چرایی تارماییه ره شه شه کان  
کوژانه وه.. تاوانه وه.

\* \* \*

له دور جه رگه ی تاریکستان نیشته جیمه و  
چه پکه ک روشنایی گه شه گه شه دایساندیه..  
له بن شه پقه سۆره ک شه جیهانه ک هورتکه ئه ستیره.  
کاته ک پیڕی.. له سه ر له یی دهریای خه ونه کانم  
دهمرونیه به ژنی نه مامه ک..  
تازه یی گوره ک له لیوم تریوهیدا و  
که سکایی باغه ک له دهروون؛  
وه رزی خه زان دایوه راندم،  
تادی.. رووبه ری باغه کان ته سکتی ده بنه وه..  
تیلدیریان له جه سته م ده چه قن و  
په رژی نیان به خینم ئه ستورتر ده بنه وه.

کاتهک دوونئ.. له بن باری شه وه زهنگی خه مه کانم  
دهمرونیه گوری هه تاوهک..  
ترووسکه تیشکهک له دیدهم براچهیدا و  
گورزهک رۆشنایی له دهروون؛  
ناسمانهکی رهش دایپۆشیم،  
تادی.. پرشنگی چرایهکان خامۆشتر دهبنهوه..  
تارماییان له چاوم دهچهقن و  
بله وریان به ئاهم ته نیتتر دهبنهوه.  
کاتهک نه وپۆ.. له ناو چیری و رهنگاوپهنگی هه زهکانم  
دهمرونیه رازی ژوانهک..  
ئاوی نارهزووهک له جهستهم گپژهنیدا و  
رووباری سۆزهک له دهروون؛  
نه فسوونی نه قین دایدۆشیم،  
تادی.. رووی یاران کورژتر دهبنهوه..  
بیزارییان له ناخه دهچهقن و  
بیکهسییان له پرومدا کورژتر دهبنهوه.  
ئیدی وهکی جاران نه ما؛  
ئیستا نه من.. له دور جه رگه ی تاریکستان نیشته جیمه و  
به ره و رووی هه تاو ریده گرم..

ئیدی چیدی

لهسه ر لمی ئیوی ده‌ریای خه‌ونه‌کانم و  
له‌بن باری شه‌وه‌زه‌نگی خه‌مه‌کانم و  
له‌ناو چیری و ره‌نگا‌وره‌نگیی جه‌زه‌کانم  
نارۆنم و ئوقره‌ناگرم،

هه‌ر یاره‌کیش

به‌خونچه‌کی.. به‌ترووسکه‌کی  
دری به‌ترپه‌ بکه‌وی؛  
چرایه‌کی گه‌ش هه‌رده‌کا و  
به‌ره‌و رووی هه‌تاو ملده‌نی.

ئیدی نه‌ما..

ئه‌ورۆ هه‌ره‌ه‌نکه‌ ریده‌گرین؛  
دیده‌کانمان.. ئیوه‌کانمان..  
تیکرای له‌شمان  
ده‌که‌ینه‌ پرد و پیه‌ پی شه‌قاو داوین  
ووشه‌کانمان.. رسته‌کانمان..

تیکرای ئه‌ندیشه‌وئاوه‌زمان  
ده‌که‌ینه‌ ئالا و جیه‌ جی ره‌های ده‌که‌ین.

ئیدی نه‌ما

نەورۆ سبهی؛

بهناو لهشکری تاریکی وهردهبین و

لهبهردهری ههر خانیهکی

لهسهرچهقی ههر رینهکی..

له رووبهری ههر جینهکی...

سهنگههکی پر برووسکه ههردهکه نین..

شهقاو داوین،

سبهی دووزبهی؛

بهسهر پشتی دیواری شهو دادهرۆینو

له پیشچاوی ههر هۆنههکی نهقیندار

ههر نهقیندارهکی گهردهنکەش؛

گورپههستان.. روشندۆستان..

تیکرای ههتاوپههستهکان

قیچهک شهپقهسۆرهکه مان لاردهکهین و

چهنگهک هورتکه نهستیرهکی گهش روودهکهین و

شهقاو داوین.

\* \* \*

لهدور جههگهی تاریکستان نیشه جینه و

چهپکهک روشنایی گهشگهشمان دایساندیه..



له بن شه پقه سۆره که شمان جیهانه ک هورنکه نه ستیره.  
له دوو جهرگه ی تاریکستان نیشته جینه و  
به ره و رووی هه تاو ملده نیین..

دوا چاره شمان هه رنه وهیه ؛

نه ورو هه ره هه نکه راپه رین..

چه رخی شه و باران راگرین..

تیکرای تاریکی سه برین،

نیدی نه و جا

له بن روشنایی و دیمه نی پر پر قه شهنگی هه تاودا

له ناقاری هه ر دره خته ک

جیژوانه کی قشت چیده که یین

جیژوانه کی پر نان و ماچ، نازاد.. نازاد

جیژوانه ک بی ؛ پر هۆنراوه و گور و نه قین

نه وهی به وهش نیگه ران و درگران بی

به یه ک چرا، به یه ک چه پکه گوری بوئوخۆش

دری نه رمله که یینه وه و سازش ده که یین..

به چهند دیره هۆنراوهی ته ر، به دوو سی ماچ

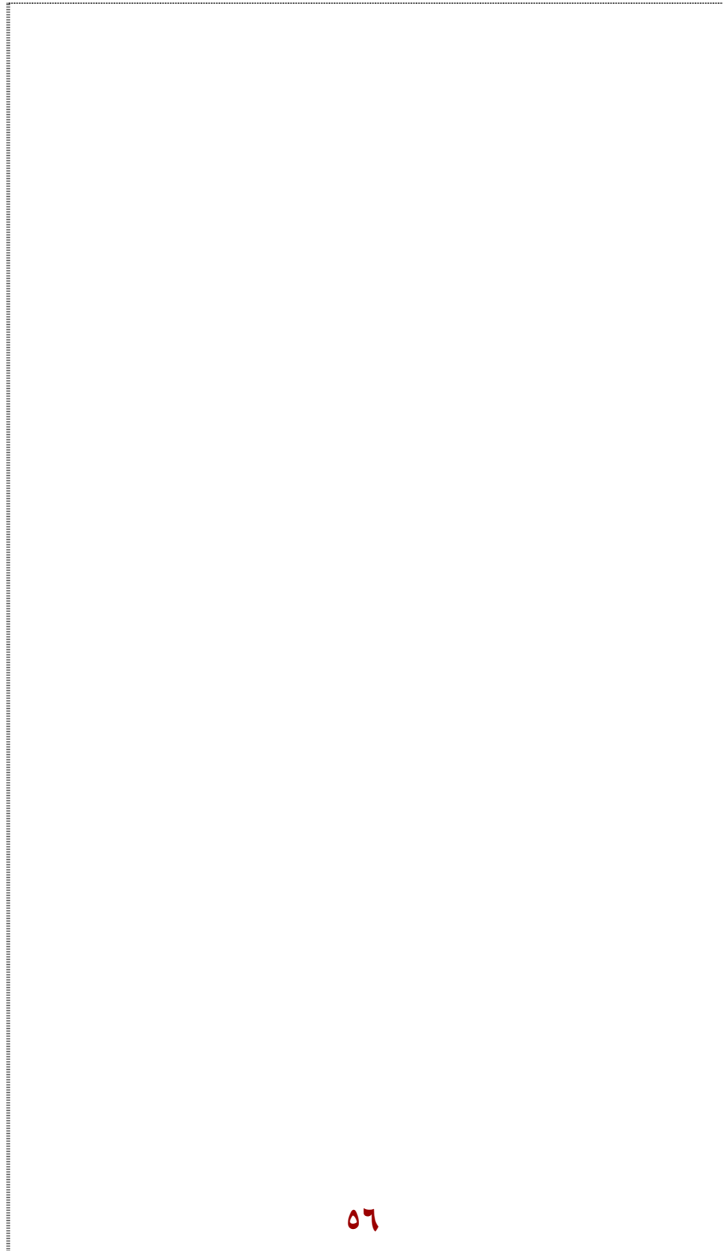
به رییده که یین.

نه گه ر هه ر نا ؛

به نقهك ترووسكهى ناگرى رى لىدهگرىن..  
تا بهرگى شه و فرى نه دا و  
تير.. تير، رۆشناى ماچ نه كا  
هه ر دايدةبرىن.  
له دور جهرگهى تارىستان نىشته جىمه و  
به ره و رووى هه تاو رىده گرم  
له دور جهرگهى تارىستان نىشته جىمه و  
چه پكه ك رۆشناى گه ش گه شم دايساندىه..  
له بن شه پقه سۆره كه شم جيهانه ك هورتكه نه ستيره.

ته مووزى ١٩٩٩

هه وئير



له ناوانی  
نه بارینی تو  
و  
به لکه رمبوونی من



له بن سببهری خودی روژ

هه میزت له کیندهری جهسته ته ..

سّ نیگا دوورتر له خوازیار نیزیکتترم؛

- له ئاوهک ددهویم .. دری ئاگری جۆشدایه

- له باغهک دادهبریم .. ریبانی له خینم داکوتایه

- به دیار بریسهی سوتانم

دابهسته گهرمتین هه رپه رکی،

شهقاوهک له تهمهن

به ترس و پرس تیپهری

تهمهنهک له ئاوهدانیی

به یاسای تراویلهک و چۆلهوانیی ..

هیشتا له کیندهری لیواره پر ئهسته مهکانی

دووورگهی ماچانین

تازەبەتازە

دەگەینە دووریانی بیچاوەروویی و بەسەرخۆداشکانەوہ..

کەنگی بەبەر شەپۆلە لاسارەکانی

سینگ و مەمکە بەخورشتەتییەکان دەکەوین!

دەی دەبا ئە حەژمەتی حەزە سوورنکەکانمان

خۆ فەجوری

سرووتی سوتان ئە سەرمان و

ئەفسوونی گەشتە میخۆشەکان بکەین..

دەی دەبا بە حەسرەتی بۆنی گورکردنی رامووسانەک

ئاوەکی تیرتر

بەبن تەشکودامەنی کورە سۆزفرۆشەکان و

کیژە خر دایخرایەکان وەرکەین..

دەی دەبا ئە پیاسەیی نیووشەوہ سپیواژەکان

سەرمانەتر

هەمیژەکان ئە دوڕ جەستەکان پەیدا بکەین...

هەرھیج نەبی

پەنجەرەک ئە دەروازە دایخرایەکان

دەییخینە سەر گازەرەیی پشت و

دەروونە تاریکریژەکان دادەگیرسینین.

له ناوانی دهنگی دابارینی به فر و

یادهکانی گه رمبوونه وهی شاخ

هه میزت له کیندهری جهسته ته ..

خه ریکه به بیلبیلهی نه خته بووته سیگسبازه کانت

بچووینم ..

چیتره

ره هییره تۆزهکی سپی وهکی ته م ، شهرمن .. شهرمن

یان بهرگی نیوه شه وهکی سپیبات و

تارایهکی قورمزی رهنگ

کیهان ده خوازی .. بیۆشی ..

نه ها نه وه ته .. نه من له ناوانی

دهنگی کرانه وهی گوره نیلۆفه رهکان و

رووتبوونه وهی سینگاو به روکی تو

به خۆم سه ریشکم ،

به رووخۆشی و ته رپیری خۆت مه نازه

نه من له ویدیوی ناههنگه پر داورینه رهکانی قه ده غه را

لۆ ئیروکانهی پر جه سه رت هاتیمه ..

چما هیشتا نه تو په یوهستی

تیاترۆخانه هورژایهکانی دهرووتی!؟

دهنه نهمن

به تهنێ له دوو یهك جواپیزییم

له ناوانی دهنگی دابارینی به فر و

دهنگی پیی هاتنت ئۆ ژوان،

به ركه هه میزت له جهستهت جواپزكه مهوه

هه رهههجه نه بی

پێكه مه یهك له قورگی بلوورییت بیینم..

له باتی دوو کووزه لیمۆش

چه ند چرکه کی به دیار لیوه مزه کانت

سرووتی مه رگ دابه ستم..

ده پییم بری

له بن سیبه ری خودی روژ

یان له ناوانی دهنگی دابارینی به فر و

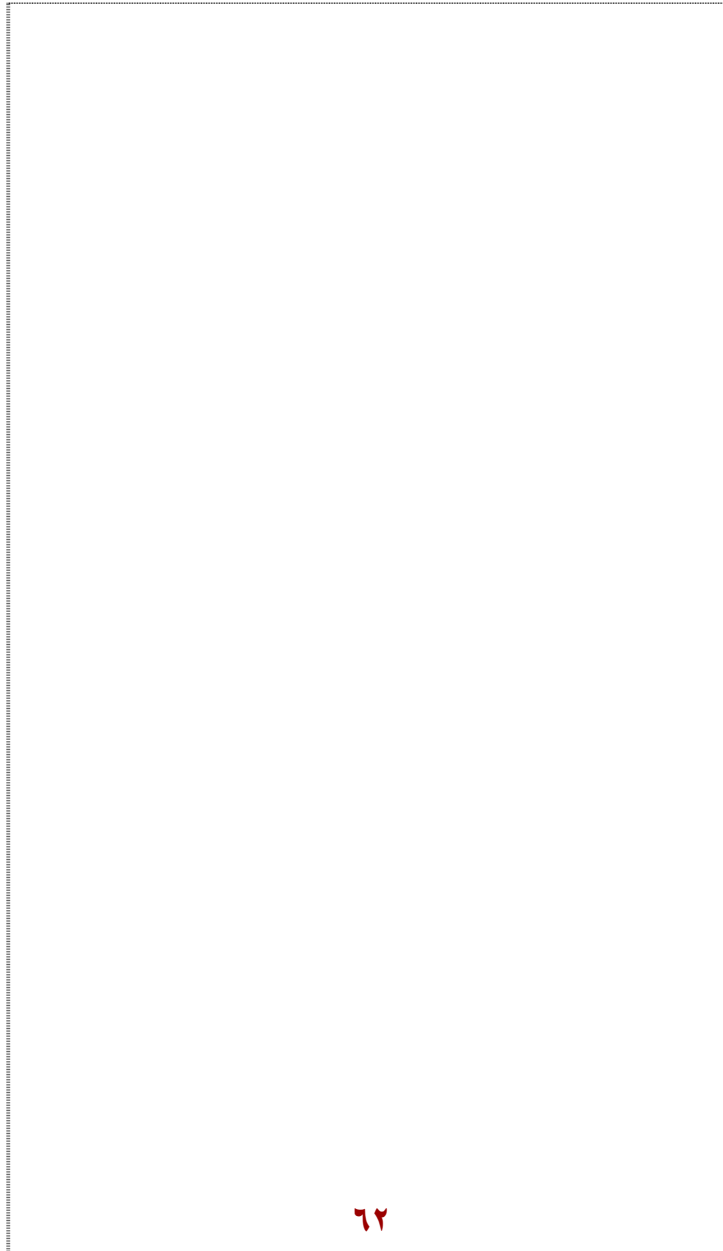
یاده کانی گه رمبوونه وهی شاخ

هه میزت له کینده ری جهسته ته...

کانوونی دووه می ۱۹۹۸

هه ولیر





## به پوتی نازداره بیرانی



36.1 KB , 204 x 284 . jpg Şemal A Selim

تنۆكه كیژهك له چاوی كورینی به دوور  
شهقاوی براجهدار له چاوی شهقام  
نهما می جهسته.. له سهه دیدهی چاوی..  
کیژانه رادهبم؛  
سهه مهستانه سهه رگۆی مهه مکهانم  
له ههوران دهخشین،  
نهوړۆش ههه بارانه و  
ههه بیچه تریشین..  
وهیش له شهونمی شهوهکی پر خامۆشتر و  
بارانی شهوهکی پر بارانتر،  
له پشت پهه دهی پرچ و برۆت  
به رووتوقوتیی و پیپهتیی  
له سهه قهه فی سهه رهکی چر و دریز  
سهه می دوا کۆچت دابهستا..

كوپانه راوى په پوولان دهنيتم

ميازانه

به بوني جيپه نجهى نازدار چه يراني سهرمه سته بيم..

نه وروش ههر بارانه و

ههر بي بهرگيشين..

وهيش له شه وني شه وهكي پر خاموشتر و

نه و كيژ دابارين و نه و كور دارژانه

له په نجه رها له باران راده ميني

يان له قولينچكه گوشاده كاني چاوترا

ده ميخييه دور بازنهى به ژنت

نو منى دوور له درهوشانه وهى دهسته كانم

ههر يه ك تشته،

چما هيشتا نه تو

له دهنگى سرووتى سهرگه رمييم و

هه ستانه سهر په نجهى گيانم ناگهى!؟

دنه نه من

ههر به و ناگر بارانه پر تاوه

به رووتوقووتى و پيپه تى

عاسمان دهينم و له بهر پي زهوى سهر يده برم..

وهيش له شهونمى شهوهكى پر خامۆشتر و  
رۆشنايى شهوهكى پر رامووسانتر..  
ديسان ئه ورۆش ههر بارانه و  
تنۆكه كيزهكيش پرژايته ناو چاوى كورنبييه.  
وهيش له بى شهونمترين و  
بى رۆشناييترين و  
بى بارانترينى  
دوا دهستبازييمان.

شوباتى ١٩٩٨  
ههولير

## تاوهرى تهم



Badae - tabloy awiy , 80x70, Elmanya. jpg - Şemal A Selim

پراوڤری ده‌ریایه‌ک چاوه‌پروانیی  
سه‌رگه‌ردانیی بیابان به‌مل‌دابرا؛

نه‌وه

هیواره‌ترین چرکه‌کانی سه‌رده‌م

به‌ری کراو‌روژنه سه‌رچله‌کانی داگرتییه..

ده‌رفه‌تی داگیرسانی چرایه‌کانی بن‌زه‌ویش نادا،

وای که چ ده‌سته‌کی نه‌رمونیان و

چ سه‌ره‌کی میهره‌بانم

لێ‌به‌جیما!

روژه‌کی ره‌ش

رو‌ناکیی له‌بن باره‌کانی ره‌ش‌داگه‌رایه

چرا له‌ چرایی که‌تییه..

ناره‌زووه‌کان

له‌بن چرنووکی وێرده‌کان کپاکه‌تینه

سهنگەر سهنگەر به سهرمکردنه وه  
نهینیییهکیان به جوانیی نه به خشی،  
وای که چ دهستهکی نه رمونیان و  
چ سهرهکی میهره بانم  
لی به جیما!

لیرانه

له ناوانی ههر دوو شه قامهک  
راره وهک له غه م قوشمه دهکا  
له ناوانی ههر دوو په نجهک  
تاوهرهک له ته م به ژن دهکا..

لیرانه

مهکۆی چاوه پروانی و  
دهربه ندی قوتاریبونه..  
لیرانه - له دهقهری چه رچی و چوختیان -  
مه رگ ههر مه رگه و  
زینده گییش مه رگه کی له سه رخۆ،

نه وه

هیواره ترین چرکه کانی سه رده م  
به ری کراورۆژنه سه رچله کانی داگرتیییه..



دەرفەتی داگیرسانی چرایەکانی بنزەویش نادا،  
وای که چ دەستەکی نەرمونیان و  
چ سەرەکی میهرەبانم  
ئێ بە جیما!

کانوونی دووهمی ١٩٩٩  
هەولێر

## نڭايان



Bizane çıman beser hat - tabloy awiy , 60x60 , Valby. Jpg –  
Şemal A Selim

ناستهکی پر نهسته م

- سنووری سه رانگریبوون -

شهاوی نیگاگان .. لهو ئاسۆ

ئاسۆیی دهیبهستی،

رووتایی؛ تهنکه ته می به ته نییی تهنی

پۆشتهیی؛ هورده ماچه دووراودووره کانی

له خۆی هه رگرت.

جییه نهجی چاوان گرانتر سه رگه رمی کوشینن..

په یوه ستبوونی لاپه ره سه ره مه سته کانی جوانسالاری

پیشی (دارا دوو داری دی) ی نیره وزان

ئه فسوونی بن دیواره کانی جه سته ی خینده وه..

هاوکاتی تیتله ویبیلبله خوشویستنی مبینان

ئاکاری تیاترو برنجییه کانی له به رکرد.

سه وجهه سه ری لیوه کان

چیدی وپرانگهن بارگهی ماچ بگرن..

چیدی ماسولکه گرژهکان  
جیهانهک له ئاوهدانیی  
به تتۆکه بهسته سزمانهکان ناچووینن.  
وا سینگ و دۆند  
هیور.. هیور، شه پۆلان لیکدیده خشینن  
دهمه سپیپاتهکان  
به سهر پشته خزی ئاویرا تپه رین..  
چهند پر شه رمه؛  
میینه زیرکی له شیرازهی جلکان برژی و  
لیواری رۆژنامانی خوشبووی  
نیرینه نه خشی یه کهم له سهر دووم بنه خشینن..  
تەمومژ داکشیتته هەر ئاستهک  
- ناوانی رووتایی و پۆشتهیی -  
شه قاوی نیگیان.. له و ئاسۆ  
ئاسویی دهیبهستی.  
رهنگه دهنگورهنگی نه قینداران  
رهنگی جیپه نجهی نیگا و سه رنج  
خه نده و بزه  
ماچ و گهزه...

له سهه خشتهى بچمى جهسته بازىي بچووئنته وه  
بهه ران هه ردهم ماکه کن هه ستورژين  
سۆزبزوئن  
ناخبرژين  
له بهه ر ديدان ره شناينه وه،  
ئاسته کى پر پر ئه سته مه  
هه رده بى  
شه قاوى نيگايان.. له وه ئاسۆ  
ئاسۆيى بييه ستهى.

ئايارى ١٩٩٧  
هه وئير

شەر



Ewe kotayye -tabloy awiy,100x80,Finland.jpg – Şemal A Selim

نیوه شهوهکی سپیواژ  
له په نا دهسته نهرمه کانی نه ندیشه  
په پرپه ری نه رشیفه کی ئاوریشمپوش  
روومه ته کونجر کونجره کان  
ئیوهک که تفر هه رده دا  
ماچپرژین که .  
سه رما ده مانسی  
روژ ده مانبا  
خه وه ده مانباته وه...  
سه رله سپیده به مردیی واگهاتین؛  
شهر شهر شهر بوو:  
له خه ونه وه ئو جهنگ  
له شهره ماچه وه ئو شهره گولله..  
له هه نگیوه  
روومه تمان تابلوی ماکه خوینتیزایه کانه،

له هەر جیگاتەک ئۆ چرکەک شیندەبەهوه

سەردوولکەهێ ( شەپ و شەپ )

ئۆ مندارە هێشتا نەبووهکان

سەبردەهێ ( خۆم و خۆم )

ئۆ ئەقیندارە بەسارادچوووهکان

دەگێرمهوه.

شەپ هەر شەپە و ناشتییش هەر شەپ

نیوهشەوهکی سپیواژ و سپیواژتر و سپیواژترینیش

هەر شەپ..

شەپ و شەو و من و ماچ و سپێدە و هەر هەمووی

هەر شەپن..

که هەر شەپ بی؛

پەپەری نەرشیفەکی ئاوریشمپۆش

روومەتە کونجركونجركەکان

لیوهک که تفر هەردەدا

تامەزرۆتر بەبەر ماچان دە.

ئەیلوولی ۱۹۹۷

هەولێر



## منوو



Çawerwantim -50x50,Taran..Jpg-Şemal A Selim.

په نایه ک.. له ناوانی

نه شکه فته نیوه نه دیتراوه کانی گیان و

رووبه ری هورده رو شناییه کانی ماچ جیده که مه وه،

دوونئ به ژن شه کرستانیییه کان به ره و ده ریا

(بارانپه ری نایندهش ناگه رینه وه..

نه وشو له که ناره کی دی ..

گوشاوگوش سه برینی خهون، قرتاندنی زیره ی راز

هه ره مه کی بنه وشه یی، له سه رسانی سنووره

قه ده غه کان

که نار.. پراوپری گوردان

گوردان .. نیواولینو له ته ره برین.

په نایه ک له خۆم جێدهکه مه وه  
به کڕوبیندهنگی جوداده بمه وه،  
دهریا تا بن مه مکهانه.. به قامکه پرچه ک سهول لێده  
دهو بگاتی و نهگاتی هه ر به ماچ ده ژمێردری  
چۆرکه فرکه و چۆرکه مه رگ بۆنکه  
په نگره کان سه رمابردی بوون  
ئه ستووکه هه نجیره کان خووسانه وه،  
وینده چی.. ئه و هوره بایه ش  
(با ی دهو و لێوه سه رمهسته کان بی  
بارانه کی (که پره شینه) ش داناکا  
به ژن شه کرس تانییه کان شینبینه وه.  
په نایه کم له خۆم جیکرده وه  
ئیدی ره نگه  
به یه کجاری و به ئارامی جودا بمه وه.  
ئای له منی دور هه ره سی ده مه میخۆشه کان  
په نایه کی بی پایانی شم بووه  
هه ر متووی ماچ بارانه کی هه میشه ییم.

شوباتی ۱۹۹۷

بۆدرووم — تورکیا

۷۹

## چەلەك



Balindey balşikaw – 300x389.jpg – Burhan Hejar

خەون بەکیویلکەیی تووترکەو دەبیینی  
 ئە باوەشی بنوی .. ئە باوەشت نەنوی،  
 بەرۆبەر خانیکە کی سۆزپەرژین؛  
 شەنگەبیەک ئەبەرەهە یوانی بە هەر بەست هەر بەسترا.  
 قەد باریکی لق و پەلک  
 دەم نادمەک رستەیی .. دەم نادمەک بازنەیی..  
 شەرمە زاریی میوانە؛ پیرەموغانی کاروانسەرا  
 سوارچاکی رێرەوتی خوشناوازانه

قهیره کیژی ته خته بانی هۆنراوه  
ته تهری لیوی کۆستنامه نووسانه  
قهه باریکی لق و په لک  
دهم ناده مه ک رسته یی.. دهم ناده مه ک باز نه یی..  
شهرمه زارییه کی دی میوانه ؛  
له خوگچه نیشاندانی قه رات به ژنوبارات نه که یه وه  
له خوگه وره نیشاندانی په یکه ر به ژنوبارات پرکه یه وه!  
خه ون به کیویله کی یی تووترکه وه ده بیینی  
له باوه شی بنوی .. له باوه شت نه نوی...  
خه ون به کوریکه سۆره کی نابییینی  
له ییخه ی بده ی .. له ییخه ت بدا...  
هیشتا خینی گه زگه ز له به رچاوی سۆزه..  
هه نکه بییت ئاسا .. سه رسانی چه پم هیلانیه  
زه ی توونیش : هیچ / یه ک چل به ده ست،  
جارانییت ئاسا .. باره کانت له باره کانی بتاوینه وه  
نۆخه و نازادیی له قۆراییی عاسمانتان ده گری...  
خه ون به کیویله کی یی تووترکه وه ده بیینی  
له باوه شی بمری !؟

ته مووزی ۱۹۹۷ - هه ولتیر

## پیاوهی سپی



Lebirit nakem - tabloy awiy, 70x50, Kiyv. Jpg – Şemal A Selim

نهو (كهس) نهبوو

یهك بارسته ترووسكه بوو..

نهو (كهس) نهبوو

شهقاو.. شهقاو، رهوتهكانی

یهك.. یهك، جیی دهستوپهنجانی

تیكرای.. هه رهه مووم له بیره و له بهر کردیه،

نهو (كهس) نهبوو

مستهك.. دوو مست، تویه جوان و گه شهكانیم

له خامۆشتترین قوژبنی جامی سهرم داچاندیه.

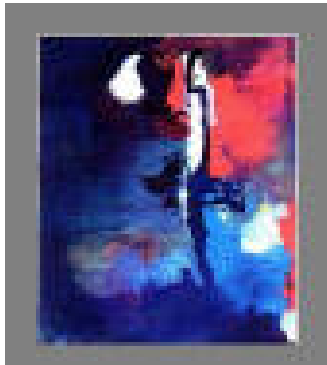
وای لهو رۆژهی باغی یهكسانیی به رهگری و

گەردوون بەشی خەرمان دەکا !..  
نۆھ لەو رۆژە؛ نۆ ھەر ھیلەک لە رێرەوتی  
بە پانایی ھەزەکانی (گور و فریزی) دەچینم ..  
رێزاوڕیزی شوێستەکانیش .. ترووسکە نەمام !  
نەوجا پیاسە ، پیاسە.. پیاسە  
تا ھەناسەم بۆنی ئارەزووی ئێدەتکێ و  
بەژنوبارام لەسەر پڕژی ترووسکەکان ھەردەپروکی  
پیاسان دەکەم؛ پیاسە ی سپی  
سپی سپی وەکی کافوور.  
نەو (کەس) نەبوو  
شەقاو.. شەقاو، رەوتەکانی  
یەک.. یەک، جیی دەستوپەنجانی  
تیکرای.. ھەرھەمووم لەبیرە و لەبەرکردیە،  
نەو (کەس) نەبوو  
یەک بارستە ترووسکە بوو..  
نەو (کەس) نەبوو.. ترووسکە بوو.  
نەو (کەس) نەبوو..

شوباتی ١٩٩٩

ھەولێر

٨٣



## درنه واییم به چیی؟

3.16 KB,48x100.jpg – Burhan Hejar-

له ههر بزرستانه ک ده ژیم  
سواری شه پوله خیرایه کانی نارامیی ده بزم و  
خۆم پهیدا ده کهم،  
شه قاوه ک دوورتر له و نیزیکیایه  
له که ناره کانی نیزیکی روشنایی داده بزم  
ته مومژه کی چر  
به ژنی ته مه شاگردنه نهینۆکه بیه کانم ده ته نی..  
شتاقه نه ستیره ش ناجریوینن  
عاسمان به په راسوه کانی شه و ته ندرايه،  
درنه واییم به چیی  
تازه نه وشۆ رۆژه رنایی؛  
گوره به رۆژه کان سوور بڅون..

جیهان له سه‌ره‌مه‌رگه و  
چاوه‌روانی منه گیانی به‌به‌رهبه‌ینه‌وه !  
ئه‌منیش بمرم هۆنراوه زندیم‌ده‌کاته‌وه،  
له ههر ده‌رکه‌کی ده‌چمه ژۆری  
خۆم ده‌بینه‌وه..  
له ههر جه‌نگه‌ک به‌سه‌رده‌که‌وم  
به قه‌دی ناشتی‌دا دیمه‌خواری،  
دیسان ده‌رکه‌ک ده‌بیخمه سه‌رپشت  
به‌سه‌ر سینگی شه‌وه‌کیدیدا ده‌که‌وم؛  
له باغه‌کی چۆل و پر جیپی  
جیپی ئاقیستا، ته‌ورات، ئنجیل،  
قورعان، تیکرای ئه‌ندیشه ژه‌هراوییه‌کان..  
بۆنی هه‌روه‌شانه‌وه‌ی خوشه‌ویستی و  
دامه‌زراندنی رک ده‌که‌م،  
درنه‌واییم به‌چی و به‌چ درم‌بده‌مه‌وه؟!  
درنه‌واییم به‌چی .. تازه ئه‌وشۆ مانگه‌ه‌رنای؛  
ئه‌قینداران له رۆشنا‌یی بگری،

ئاداری ١٩٩٦

ولیان - نیران

٨٥



## زانووو

پیشکیشه بهو جاحیرانهی: (جوانیبه کانیاں سه رپۆش و  
رازه کانیاں په نهان و  
ههزه کانیاں قه تیس) کراینه.



Wilati min dozexi aşiqane-100x90,Danimark.jpg-Şemal A Selim-

نه قین خه ریکه سه رهه رگری!  
له هه ژمه تی په ژموردهیی جوانیبه کانو  
خه ریکه تیکرای چاوه کان دابریژین..  
نه وهی له پاش رهنگوووه پۆشرایه کان به جیما  
تاقه نه لبوو مهک بوو

له تابلوی نه‌قینه ساردوسپه‌کان.

\* \* \*

نه‌قین خه‌ریکه سه‌ره‌رگری !

له جه‌ژمه‌تی هه‌شاردانی رازه‌کانو

خه‌ریکه تیکرای ووشه‌کان هه‌ربوه‌رن..

نه‌وهی له پاش ده‌وو‌زاره سه‌رمۆره‌کان به‌جیما

تاقه کاسینه‌ک بوو

له ده‌نگی ماچه دووراودوو‌ره‌کان.

\* \* \*

نه‌قین خه‌ریکه سه‌ره‌رگری !

له جه‌ژمه‌تی په‌نگانه‌وهی جه‌زه‌کانو

خه‌ریکه تیکرای جه‌سته‌کان دا‌ب‌ر‌زین..

نه‌وهی له پاش به‌ژنوبارا دا‌خ‌رایه‌کان به‌جیما

تاقه شووشه‌ک بوو

له بو‌نی ئاره‌زووه په‌نگ‌خواردییه‌کان.

ناخ له داخی ده‌نگوره‌نگی بنده‌سته‌ییو

نه‌قین خه‌ریکه سه‌ره‌رگری

خه‌ریکه گیانی ده‌ر‌ب‌چی.

ئاداری ۱۹۹۹

هه‌و‌ئیر

۸۷

## زان له زووانهك



پيشى دهمه چوستهكانى شهوبوونهوه

لهسه ر مېزهك - رهنگارهيى -

به رووبهري نيگايهكانم داپرژا..

لهسهرخۆ پچرامه روخسارى شهوگرتيى،

دووبه دوو - نهمن خانه خوئ .. نهو ميوان -

هيشتا

دهمه چوستهكانى شهوبوونهوه دانههاتبوون

نهوه چه پكهك نيگاي قرتاي

نهوه دهمهك خهندهي وهستاي

نهوه گولمهك ماچي ههروهري...

تا لهدهمي بي منيبدا پهكي لهسه ر م نهكهوي.

دهمه چوستهكانى شهوبوونهوه داهاتن

هه ر دووبه دوو - نهمن خانه خوئ .. نهو ميوان -

تا نه ده می بی یه کیدا

په کمان له سه ریبه ک نه که وی

له منه وه داگیرسا

له ویه وه تا وامه وه.

که شه و بووه

هه ر دووبه دوو - نه من خانه خوی .. نه و میوان -

نۆف له شه و بوونه وه و

به گه رکه تنی ده مه سسته کانی

میژه که م داروو خا...

نیگا و خه نده و ماچه کانی خر پیچاوه و

هه ر نه و به جیهیشتن..

به جیهیشتم !

نۆخ له شه و بوونه وه و

به گه رکه تنی ده مه سسته کانی..

تشرینی دووه می ۱۹۹۷

هه ولیر

## بێگچوون



Were naxim lem berdbaraneda – 30x30.jpg- Şemal Adil Selim-

هیچ عهنتیکه نییه

ناخهک به روخسارهکی بچی ..

که ناری گۆمی ئارهزووشم

به ئیوانی ئه و که سه قشت و قوزانهی

خۆشدهوین و دردۆنگیشم لییان،

ئۆخهی.. ئه توش بیدارتیری ئه خۆتی بی په نجه رهیی و

ره رهوهی سه رده میش له دوادواییت ده چه رخی،

## پیشان

سەرگه‌رمی سه‌نگه‌ری‌دانه‌ک بووم له ناو با  
تا شه‌روانه ئه‌فسانه‌بیه‌کان و  
سوارچاکه نوستییه‌کانی سه‌ر گۆره‌پانی ئه‌ندیشه‌مه‌ندان  
له‌سه‌رم نه‌که‌نه ته‌پوتۆز،

هه‌نووکه‌ش

پایزه در هه‌میشه به‌هاره‌که‌ی من ..

به ئاگایه

هاوین رادیخی و جستان به‌خۆیداده‌دا..

به هورده‌بیش.. هورد و درشتی

رازه‌کانی پووکانه‌وه‌ی دۆستینی

- ئی من و ئه‌وان - هه‌ستییده‌کا.

هیج عه‌نتیکه نییه

روخساره‌کیش به ناخه‌کی بچی..

ناخه‌که‌ش به منی دور سه‌نگه‌ری هۆنراوه و

ئه‌منیش بیجگه له‌خۆم .. له هیج ئافه‌ریده‌کی !

تشرینی دووه‌می ۱۹۹۵

چندار - ئێران

## هه ره سنامه



گوزهران له سهه ر باری په پووله کی کافووری  
 ژیانه کی سهه رکه شانهم ده گوزهراند..  
 په راگه ندهیی لیواری دههه په مبه بییه کان  
 گورانییه سهه ره شقییه کانمی هه ر بزور کاند..  
 په ککه وتهیی دور په راوه تۆزلینیشتیه کان  
 سهه رووده سهه رفرازییه کانمی هه ر کپوزاند ...  
 نهی تاخچه هه ره برنده کهی ژۆری پر نه ندیشه  
 گوردانه ناسک و رهنگ که سهه وسۆره کهت  
 به خشرایه  
 نه مامه ته رپییره کانمی جوگرافیای سهه ره سستی  
 - چه چه کانتان خوشبی به چکه گرینۆکه کان -  
 گوره کان بی قرتان و بۆنکردن  
 گورناسا به خیوکران

هه‌یتە بێ‌ناره‌زووه‌کان له‌بنووتکه‌وه هه‌ریانکێشان  
خۆره‌پۆکی میژووی سه‌سه‌ختییان پێرامارین..  
دیواره‌کانی ناگزووری ییخرا‌نه سه‌رپشتی  
له‌پشت په‌نجه‌ره‌کانی چه‌ز و تووره و ئاینده‌ش  
تاقه‌ دیمه‌ن  
ئه‌فسانه‌ی هه‌ره‌سه به‌سه‌ر هه‌ره‌سزاده‌کان،  
له‌کیسه‌ی هۆنه‌ران برژێته‌وه ؛  
هیچ/ هۆنراوه به‌ده‌ست !  
به‌درنیا‌یه‌وه ئه‌وه‌ش هیچ و هه‌موو تشته‌که..  
سوپاسگوزاریتتان ده‌که‌م.

شوباتی ١٩٩٦  
شه‌هریار - ئێران



## چاوه قهتییبه کان



20.1 KB, 201x277.jpg- Şemal Adil selim -

سه ریپیی لیمه پۆنه و

خۆت تاوانباری چاوه قهتییبه کانت مه که

که نه من پر به قهواره ی چوانم

نه نیگیانته دهگرم،

نه من ههردم

له و دیوی توی دیواره بی په نجه ره کانت

چ سه یروسه مه ره که رازه کانت له یوه شیر ی؟!..

خۆ (پایزه در هه میسه به هاره که ی من)

نه ده زانی زریان و لافاو چیه

نه خونچه گورانیسه ده وه ریته،

له ئاره زوو په روه ركه مەسه نگرهوه  
خۆت تاوانبارى چاوه قه تىبیه کانت مه که،  
ووریا به چه چه کانت ناسکن  
به ته نى نه نگوسته کانی من ده زانن  
چجوری رایانمووسن !  
ده وهره و خۆت فجوری هه میزم که ..  
له هه میزی شاره زای من  
قولانج .. قولانج، به ژن ده که ی ..  
سه رله بهری ئاره زوو ه کانت داده مرکین،  
ده وهره و خۆت فجوری هه میزم که ..  
له هه میزی شاره زای من  
قولانج .. قولانج، به ژن ده که ی ..  
سه رله بهری ئاره زوو ه کانت داده مرکین،  
ده وهره و  
چیدی خۆت تاوانبارى چاوه قه تىبیه کانت مه که.

کانوونی دووه می ۱۹۹۶  
مه لارد - ئیران

## سۆزباران



دیوارهک له خشتهکانی شه و ههردهچنم  
تا روشنایی رۆژه رهنگتهرخهکان  
جهستم ئالووده نهکهن..  
ئیوه زهقنه بووتیبهکان  
ههنگینی گیانی شهکهتم ههرنه مژن،  
نهویشهوی  
سهرگه رمی نهگۆرنانی گوره رهشهکان بووم  
په نهجهکانم ههروه رینه  
جامی ژههرنۆشیننی سبهینیم..

## دوونیشهوئ

که له ناشتنی گوره په مبهییه کان بوومه وه  
چاوه کانم په رینه ژوره کی پر له نیگا و  
لیوه کانم ژوره کی پر له ماچ ..،

نهری چده بوو

نەوشۆ

گور.. گور، تاسه ی نیگا شهرمنه کانت

تریوه ی لیوه تهره کانمی

بتکاند بایه پیکی چاوه مزره کانت !..

سبهیشه وئش .. بی چاوه پروو

- به یه ک چه پکه نیگای نهرم -

تفری نهریتی لیوانتم راماریبا و

به دهنگی مرچه ی ماچه کی پر به دهو

بمردباین و زندیباینه وه

بمردباین و زندیباینه وه.

ته مووزی ۱۹۹۵

هه وئیر

## ره‌هایی



سەردەمەکی

لەسەر ئە پی دەستەکانم دەڕۆیشتم

گۆرەکی بنەوشەیییم نەدیتەو

بۆنی هۆنراو و

پرچی

(پایزە در هەمیشە بەهارەکە ی من) ی ئیبی،

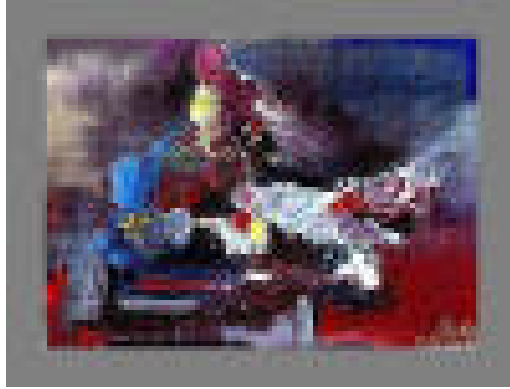
سەردەمەکیشە

دەستە ئەشەختەگیرایەکانم

به سهر تهرمی تیروانینه کانددا هه خراییه ؛  
بیجگه له بۆنکه لاکێ ووشه (پیرۆز!) هکان  
بۆنکه لاکێ  
قورعان، ئینجیل، تهورات، ئاقیستا ...  
بۆنی چیدیکه ناکه م،  
ئای له رههایی دهسته کانم  
چهند پر بایه خن  
ئۆ ئیدانی سهنگه رهکی دی  
تا به دهسته ک  
ووشه و پرچ بهۆنمه وه  
به ویدیکه ش  
هه رچی ووشه ی (پیرۆز!) هه یه  
له گۆریان نییم.

ئاداری ۱۹۹۷  
خوی - ئیران

## ئۆقره



3.10KB , 100x76. jpg – Burhan Hejar---

به ديار رۆژاوا بوونه کی دیکه هه رتروشکایمه  
نقه ترووسکه کم  
له سه ر بهرکی نه ندیشه م نایه ..  
ده منادم تاو بهارانه ک داده کا  
نیلوفه ره په مبه کانم ئی کورژده کاته وه،  
رهنگه تا ئیوم ئۆ ماچه کی ده بزوی ..  
یان ئاسۆیه ک ده به خشمه چاوه ماندیه کان

۱۰۰

گه له ک نه ستیره به زگبدن !  
نازانم نه دهستورهکی تازهه پینه  
لۆ ژیان و ژوان  
نه رووباری راموسانهک رامدهماری ؟  
دهی..! دهبا نهو ئیوارهش دابی..  
بهرکه چرابارانهک له خۆم بگری و  
نیلۆفه ره په مبه کانم داگیرسینی..  
تا ئه منیش بنوشتیه وه  
سه ره مامهکانی بیرکردنه وه  
یان یاسایهکی بی ریسا لۆ ماچ بهونه وه  
یان پوخته خۆم  
به ئه سرینی چاوه برسییهکان بشۆمه وه .

تشرینی یه که می ۱۹۹۵  
چندار – ئیران



## رۆندر



به سه ر روخسارت ده دره وشیمه وه  
 شه پۆلی تارماییه کان ده مکوژیننه وه..  
 نا.. نا، ئەهی شه که تترین شوخی شه ته کدرای سه رده م  
 بمبه خشه.. له وه ورزه ی شه ری (جهنگ و جهنگ) ه  
 ئەمن چیدی به په رنده ی خوشه ویستییت ناچووینم  
 ئەتوش ئەمن به خۆت  
 تا له ناو سهنگه ری گور لۆیان دامه زریین..  
 وه ره .. وه ره با هه ر ئەو رو  
 به رده که ی نامانج هوردوخاش بکه یین  
 به ئەندیشه ش بریین ئەتو چاوه پروانی مه به،  
 وه ره با هه ر له بن ئەو ره هی ره ی تارماییه ش  
 چه تره ک له دره خشانه وه ی روخسارمان هه رکه یین  
 زه ی توونی چاوه کامان بکه یین به پیخۆر  
 پیک.. پیک، ره نگه رووی رۆشنایی هه رده یین.  
 نابی ۱۹۹۵ - هه وئیر

## دهنگدانه وه

دهنگه ک دی

له دهنگی سوتانی ههروهسته کانم دهچی  
که له ناوانی بهردهک و بهردهکی دی  
سهنگه رهکی پتهویان داتراشیه.

له پنته رۆشنهکانی

ئهو دیوی دیواری نانا رامیی  
خانیوکهکی بیحه وشه  
له دهنگ قیتدهکه مه وه..

تا لهوئ

له ناوانی په نجه رهک و په نجه رهکی دی  
به تیچاوهکی بژییمه وه..

له ناوانی کارهک و کارهکی دی

به هه ناسهکی ببوژیمه وه..

له ناوانی بیدهنگییهک و بیدهنگییهکی دی

به دهنگدانه وهکی بته قمه وه !

نایاری ۱۹۹۶

که رهج - ئیران

۱۰۳

## لیۆرانا بینم..

سینبهری تۆخی کهرتکه رتهیی گیان  
ئاواز؛ تیشکوتاو  
سه ردهم؛ چه واشه  
موچرکه ئاسا.. نوقرچهی مۆخی هیسک ئاوله مهن،  
شۆرابهی گورگهی ته لاران، جیخ شخشوکیی ته لانان  
ههردووک به رهو که ندورن..  
ههی له بیژیانته کهوی  
خۆت فجوری بوونی ژهنگن که  
هاوار: نووسکه نووسکی دور هه واری کاو لگه یه  
لیدوانیش: وه رین،  
زارۆکه پرچ تووکنه کان  
له په ناوپه سیوهک، بنپنچکهک...  
چاویان ده پشکوی  
ته مهن قرچوکیی به به ژنی ئاودامه نه  
دهنگدان گیلووئیلیی سه ر گووفهک،  
۱۰۴

سه کرده نه ندیشه بیهکان گرویرهک به بهرکی دهکهن  
دهووچاویان به ناوی چاره سهر بخه مسی  
له وهرزی بینه ونیه دا،  
بینه و بهرده دا..  
بارستاییه کی نووتکه پر، چارپه ل به سترای  
داشدا مهی چه رخی گه ره لاوژی راستوکییه..  
رسته ی گه رده ن گرده وگرد  
په تی هه ریری سیداره، پردی نه ندیشه، داوی فیان  
داوه رستی چورچه ی بیزاخ و گومرایه  
له جو مه وه ناسۆ ته رخ  
جو مه ک، دوو جو م، ده جو م... له شاره ک ته خته که یین  
چه نه لینه ده ری لاجانگ هه رپه رمی  
له به رده وه بنار ره ق  
به رده ک، دوو به رد، ده به رد... له شاره ک ریکه خه یین  
درخپوراوه ی ریچه ی چوپروویر.  
لیورا نابینم  
جه سته په نگری گیان خوره میشی  
له نه ورا بیه کرا لۆ یه که کیدی  
رهوت؛ باز نه یی .. ته کان؛ قوناعی پاشه و پیشه...

تە پۆلکە ملکە چی چارەبەفرە  
لیوار زەندەقچووی سەراو  
بەستە ئوکی بنههنگران  
جیتەختی تەختەبانی حەملاندنە ..  
وەرە پینکە ک ئە نەرماپی جەستە ی گیان فرکە  
نەبادا ئە ریبوانان سەرخۆشی لارییان بی  
درنیاش؛ ماچ ئە سمیران  
ئە مەمکان  
ئە هەمووی... هەر ماچە  
بەس چیژیان جوائیزە.

١٩٩٤  
هەوئیر

## ئاوازی نان

پیشکیشه به :

سه کردهکانی ( یهک دهرزن پارت و ریغراوی خو به مارکسییزان )  
که نه سایه یاندا کریکاران نه سادهترین مافی چینایه تییان بیبه شن.

در دۆنگی به ژنی شه قامی داگرتییه  
کوستبارانه که .. خه م به خه م ده که ویته وه  
هه رکه سه و ته رمی خو ی خستیته سه رسانی و  
ری گرتیه ...

هه یه به ره و هات و نه هات  
هه یه نه هه م تیی و ئاسته نگ.  
نه وان کوست به کوست ده سپیرن  
به خه م دری خه مخانه یان ده ده نه و،  
ئو پیشه وه  
گازانده نه و پوشته مروقه بی شنگانه ناکری  
به ئاوات بوون  
په یکه ری نه بیر چوونه وه  
ئو ته رمه بی نازه کان دابتراشن..

ئەو شتۆ شۆرەسوارە  
لە حەژمەتی چۆلیی شەقامە بزەرەکە  
بسکی شۆستان دەرنیتەوہ ؟!  
ئای ئەو کارخانچییە بێسەرۆبەر و گێژانە  
چەند بە ئاسانی دەیانەوئ  
بە سۆزی ئاوازەک سەما بکەین  
رەزمەکانی لەسەر ترپە  
دری گەرمی خۆشەویستی هۆنراوہ و نان  
دانەندرایە ،

کۆستبارانەکە نەبییتەوہ..

دەیانەوئ چەند بە ئاسانی

نان – بەتەنئ بە چرا – ببینینەوہ !

خەم – بەتەنئ بە خەم – بشۆینەوہ !

ئای ئەو لاجانگەحیزە بێزاخ و قەلەزراوانە

چەند بە ئاسانی دەیانەوئ...

نیسانی ١٩٩٢

هەولێر

## وهه سووران

بۆ (..... ، .....)

له شهوهكى رهشتر له كراسى داكه پرسه گرتييه كان  
تازه دهگهينه دهقهري نهو پيدهشته بهرينه:  
ژنانيان به ئاگرى ئارهزوى پياوانيان خودهسوتيين  
پياوانيان به سهركه بزوتى جهستهى ژنانيان  
زامى پشتى ههسپهكانيان ساريژدهكهن،  
تازه زهوى به سپيده درۆزنهكه ههناخههتتى  
باوهش ئۆگزينگ بكاتهوه و  
ئاسۆش بههرو ئيرهوار  
بهسهه بهژنى له بارانگيراي تيبپهري..  
چيتره ئيره .. خۆم بهسهه خۆمدا واژيى بكههوه  
تا چاو بريكرد له قازوقورينگان رامايين  
لافاو جيپيى سهه ئهئى ليواري ئاوهكاني لهدهستدائين  
چيبدى پيخوستى ناو خۆره پۆكى سههريى گومپريان مهبه  
چيتره لهوئى .. خۆت بهسهه خۆتدا نخون بكهيهوه



دارى برىايى پىنجەگىيايهكى هەتاو نەدىدەى  
بن بۆشكەكى ژەنگرتىي نىيه  
تا گور ئاسا بىقرتتىن و  
ئە گوردانى كۆشكەكى مەخمەلىي بىچىن،  
ئەمن ئىرە .. عاسمانى كىشورەكان  
ئەيەك دەدوورم و ئەبن خۆمى رادىنخم..

با هەر

( رەنجى بىروبازووم- نان و  
چاوه كشتو پىر ترووسكەكانى پايزە- چرا و  
رەزمى سىمفونىيائى هۆنراوانم- شەپپورى چەوساوان)بى،  
ئەمن هەر ئىرە..  
خۆم بەسەر خۆمدا واژى دەكەمەوه  
ئەتو هەر ئەوئ..  
خۆت بەسەر خۆتدا نخون بکەوه.

كانونى يەكەمى ١٩٩٤  
هەولير

## نۆزەن

هاتینهوه.. پهژیوانین  
تیههردهچینهوه.. هەر بهرای بهگومانین  
نابی وهبی؟!  
ئهووه گوزهرانه  
یان کولیره خهونهکانی چهرخه چهواشه!  
پیوهندپسان.. ئۆ برسییتی شکان نهبی  
بهچ دهچی،

کی توانی  
یان کی ویستی.. لهسهه سهرتیلهی کاروانسهرایهک  
چرایهک داگیرسینی؟  
ئها ئهوهته  
ئهن، نهتو، نهو، نهوان...  
که خاوتنترینیانین  
باوهشمان

له كۆشى سۆزفرۆشهكى  
له هۆشى ده‌رمانخۆرهكى  
له ساخته‌بازى پاریزه‌رهكى  
له به‌روبه‌پێژدینى سه‌رکرده‌كى  
له به‌ركوبه‌رباغه‌رى قاچاغچیه‌كى .. پیستره..  
ناچارین تیه‌ه‌رچینه‌وه  
به‌ران به‌رایى هه‌ر به‌گومانین  
چار نییه‌ و تیه‌ه‌رده‌چینه‌وه  
به‌ران.....  
چار نییه‌ و....  
چاررر... ؟ ...

١٩٩٢  
هه‌ولێر

## ئەشكە نەجە



Alay Kurdistan - 60x60 , Danimark.jpg-- Şemal A Selim-

ئامانج؛ شابه نەدەر .. ھەرتشتەك؛ قاتی  
 نەقیزەى لیژەر کاروان بزویئە  
 میزی مفتحە خۆر؛  
 کۆکتیل : ئارەقە و ئەسرین و خینە،  
 تا دی جوغزی مەینەت دەکش  
 شابه نەدەریش دوور و دوورتر..  
 کەچی ئەمە .. ھەر دەکوئین و  
 ھەرتشتە کیشمان قاتیبە

نەوێه جەزەبە !  
پەتی هەنگران و پەتای ناگزووری  
چندرای یەک داو  
جەزی تامەزرۆ و ئایدزی مەرگ  
جمکە ی یەک دەردن  
جەستە ی شەکەت و کەلەشی زەغەل  
بەری یەک بارن...  
نەری کێهان مەرۆڤگەل بەدوو قەلقە لاشک دەکەون  
تا بە سیکاردەکی کول و ژەنگاویی  
میخەکی مۆخی ناخیان داغ بکەین؟  
خەریکە سێدارە بگوازیتەو  
لەباتی میگەلی مەرۆڤ  
نان و گور و چرا،  
نەری ئەو نیشتمانه یان زیدی سۆزگبوون ؟!  
نەری ئەو ئاوات و ئامانجە  
یان دوورگە ی ئەندیشه نامین ؟!  
نەری ئەو نیشتمانه یان زیدی سۆزگبوون ؟!

١٩٩٣

هەوێر

١١٤

## له‌میشه زیندان

ساردبوونه‌وهی نیگا په‌رتبووه‌کان به‌برینه‌کی ته‌روتازه  
ساکه‌پرومه‌تی بی‌شوختت چلووره رۆندکان ده‌گری..  
وهی له‌و گه‌ردوونی تامه‌زروی و سه‌رشکسته‌ییه  
به‌شه‌و زیندانی رۆژگاره‌کی زیندانییترین به‌رده‌وام،  
چمان‌داوه له‌ رۆشنا‌ییه هیمنه‌کانی  
سه‌رمیژه مه‌خمه‌رییه‌کان..  
وه‌ره با نه‌ستیره‌کی گه‌رم له‌سه‌ر په‌نجه‌مان راگرین  
چه‌پکه‌ک تیشک له‌خۆوه‌رییچین  
له‌سه‌ر رووبه‌ری هه‌ناسه‌ی نه‌قینه‌کی مه‌زنتر  
گۆلمه‌ک غه‌ره‌په‌نگر بچینین  
تا خه‌رمانه‌ک تیشک بچینه‌وه  
گه‌رمه‌سیره‌ک په‌یدا‌بکه‌ین  
کوستانه‌کی لی‌هه‌رییخین..  
نا نا نه‌من چیدی زه‌رده‌په‌ر ناکه‌مه به‌رگم

مه‌رگی فرندهو نه‌ستیرهو هونراوهی له‌سه‌ر هه‌رقه‌نم،  
وهی له‌و گه‌ردوونی تامه‌زرۆیی و سه‌رشکسته‌یه  
به‌رۆژ زیندانی شه‌وگاره‌کی زیندانییترین به‌رده‌وام  
گه‌رمبوونه‌وهی نیگا چه‌قبه‌ستیه‌کان به‌برینه‌کی ساردوس‌پ  
ساکه‌روومه‌تی بی‌شوختت نیفۆ ئاسا لۆچ‌لۆچ ده‌بی..  
نا نا ئه‌من چیدی زه‌رده‌په‌ر ناکه‌مه‌ ئارام  
مه‌رگی په‌پووله‌و گورو کولیره‌ی له‌سه‌ر هه‌رقه‌نم  
وهی له‌و گه‌ردوونی تامه‌زرۆیی و سه‌رشکسته‌یه  
به‌شه‌و و رۆژ  
زیندانی سه‌رده‌مه‌کی زیندانییترین به‌رده‌وام.

ئه‌یلوونی ١٩٩٢

هه‌ولێر

## لهڤهت

بیشکیشه به - پایزه - ی نه فیندارم



Rengekan lanewanmanda win bun - 60x45,Siwed.jpg-

Şemal A Selim-

داوه پرچهک .. گزنگ پرژین  
 چۆراوگهی بهژنی جه سهه تهه  
 به که مه ری داخزانداهه رده وه ری،  
 مه گیرانیی به دهنگه نههک  
 دندووکی ناینده گلینه ده پرژینی  
 کۆره چاوساگی تهه مه ن.  
 گۆنام نه خسه ی وراته کی خوونتییزایه



لێویش مۆرهکی دزرای..

هه‌نووکه هه‌ره‌تی نه‌وه‌مه

بناوانه‌ک - شیرناوی گیان .. تاراوی ماچ -

روو له هه‌ورازی بابمردیی و

به‌ره‌و کیڕگه‌ی پرچ هه‌رقه‌نم..

تا نه‌و ده‌مه‌ی مه‌رگ میوانی گور ده‌بی و

ژووان له په‌نای سابات ده‌میری

گوره‌هۆنراوه‌ک - گه‌نم‌پرژین -

گوره‌گه‌نمه‌ک - هۆنراوه‌پرژین - گورچن بکه‌م

ژه‌هری ماچیش له‌سه‌ر گۆنا

هه‌نگینی گیانی‌ش له‌سه‌ر لێو ..

نایاری ١٩٩٣

هه‌ولێر

## پایز

نیوارهکیان

باخچهکیان ژانی ژووانی گرت

وهبه ر هاروی هه ناسه ی پایزی که تم !..

به هارم چوو.. گورم ژا کا ، هاوینم چوو.. په لکم وهری

ده نه ی پایزی

له به هار فینکتر.. درگیرتر.. قه شهنگتر...

با وهرزهکان تیکرا تو بن و

چرو و خونچانم ویکرا دی..

نهمیش: قل.. قل، هونراوهی ته.. گیانمت ده می،

ده نه ی پایزی

له هاوین به تاوتر.. گهرمتر.. به جوشتر

با وهرزهکان تیکرا تو بن و

چرو و خونچانم ویکرا دی..

نهمیش: گور.. گور، نه ندیشه و سوز.. قیانمت ده می،

ده نه ی پایزی له هاوین و به هار

که لکه ک خوشه ویستتر ...

حوزهیرانی ۱۹۹۳

هه ولیر

۱۱۹



## ناوان

ئه شه قامه كانی ئه و رووباره ئیله

- كه گۆزینگمان ته پر نابی -

ته ریک راده وه ستین..

سه رکرده و بنکرده چوختیه کان

خاوو خلیچکی

به به ژنی سۆز و هیمنییمان

داده برن،

ناوانمان گه ردوونه كه؛

هه ردوولا ته پرپوی به ربارانه ك

هه ردوو ئاوه پرۆش زه ریایه ك،

ئا ئه وهیه ترۆپکی چه شه و چیژ :

- جگه ئاو و با -

ئه نان،

ئه گور،

ئه هۆنراوه...

ئه هیچ هاوبه شیان نین !

شوباتی ۱۹۹۳

هه وئیر

۱۲۱

## پرسنامه؟

سێ وەرزی ئەیه‌کنه‌چوو  
به‌ پایزه‌کم‌ ئاشنا ده‌که‌ن  
کتومت به‌خۆم ده‌چی ...  
ئه‌ که‌سه‌ک  
گور ئه‌ بیخه‌ی هۆنراوه‌ ده‌دا و  
هۆنراوه‌ش ئه‌ بیخه‌ی ئه‌وینه‌ک،  
هێی به‌هاری بن‌په‌لکه‌ وهریه‌کانی درێ پایز  
ئه‌و ئه‌وینه‌ دره‌نگ‌ده‌مه‌ مێوانته‌..  
بزانه‌ هه‌تاوی پێیه‌؟!  
که‌سکوسۆری پاش‌باران و  
تریفه‌ی مانگه‌شه‌وی پێیه‌؟!  
ئه‌ی به‌هاری بن‌په‌لکه‌ وهریه‌کانی درێ پایز  
ئه‌و مێوانه‌ دره‌نگ‌ده‌مه‌  
به‌ پایزی بن‌چوزه‌ره‌ ده‌رکردیه‌کانی درێ به‌هار  
بناسه‌وه‌ و ئێی‌مه‌ترسی!

ئاداری ١٩٩٣

هه‌وئیر

١٢٢

## هه‌فده‌ی چار

سارپۆژی مه‌رگه‌کی ته‌مه‌ن‌دریژ  
دیسان .. برووسکه‌کی پرن‌ازار  
گیانی ترووسکه‌یه له جه‌سته‌م ده‌گه‌ری،  
وه‌ی له‌و خامۆش‌سووتانه به‌سفتوسۆیه ..  
ئه‌وه چ به‌فیرۆچوونه‌که ؛  
شه‌و به‌ خه‌ونی رازه‌کانی روژده‌کاته‌وه  
تا له‌ باوه‌شیدا نه‌ژیم !  
روژ به‌ رازی خه‌ونه‌کانم شه‌وده‌که‌مه‌وه  
تا له‌ باوه‌شیدا بژیم !  
ئای له‌ سفتوسۆی ئه‌و خامۆش‌سووتانه ...  
سارپۆژی مه‌رگه‌کی ته‌مه‌ن‌دریژ  
برووسکه‌کی پرن‌ازار له‌ جه‌سته‌م بگه‌ری  
دیسان .. هه‌ر گیانی ترووسکه‌ بی،  
هه‌ر مانی ترووسکه‌ بی،  
هه‌ر مه‌رگی ترووسکه‌ بی !!!

نیسانی ١٩٩٣

هه‌ولێر

١٢٣

## راسبارده

له په نا تارمایی په نجه گۆجه کان  
چرایه ک به دی ده کهین  
دهمهک به تریفه ی مانگ ده چی  
دهمهک په لکه زێرینه،  
به چ ده چی !  
کا په پووله کی سپی ؟ ..  
په یام .. په یام، رازمان ببا ؛  
ئه ی چرا .. به مانگ بری  
با خیرا بی ئۆ جوژه ردان،  
ئه ی چرا .. به به هار بری  
ویکرای په لکه زێرینه  
په لکه نانمان ئۆ بینه،  
خۆشت ئه ی چرا ..  
- کز بی یا خود گه ش -  
قیچهک روشناییت ئۆ بن خۆت هه بی !

کانوونی دووهم ۱۹۹۲

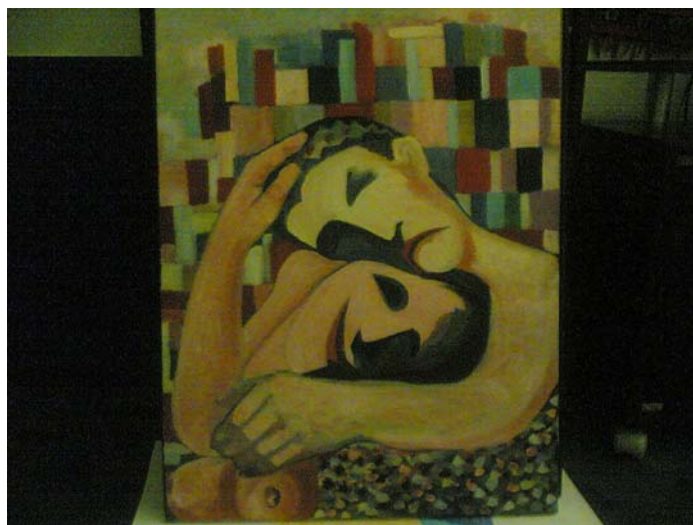
ههولیر

۱۲۴

# شېست و پېنج برووسكه هۆنراوه لۆ بهك ترووسكه كيز

١٩٩٢|٥|٢٥-١٩٩١|٨|٨

(شه قراوه، هيران، رانيه، دهر به ندى رانيه، سه رسيان، قه لادزى، كۆيخ، هه ويتر)



Xemi eşqeki doraw - 280 KB .1152x846 .jpg – Burhan Hejar--



## وه چهر فان

سهرم به کۆشی شه و ده که م  
ترووسکه دی؛  
چه نگه ک له درم گیر ده کاو..  
به سه ر سووتانم وهر ده کا،  
هه ستم لۆ ناخم شل ده که م..  
ژانی دره به خور په که م؛  
دهمه ژینی و ..  
تازه رازی قیانه کی نووم  
به گیچکه دا ده چر پینی.

## یهک خه نده

کاته ته مه نه کی روت و شپرزیه  
به سه ر تارمایی خاموشییدا ده خشی  
تانه ی سه رچاوه.. به رانگژی بیلبله کی برسی و تاسایه..  
ناکامیش چاوه پرووانییه کی منجر و کوژره  
برژانگی تیژ و رهشی قرتانديه  
تۆری تیروانینی درانديه..  
له بهر ده روازهی خه روه تگای ژیان بردنه سه ر  
به چۆکدا هاتیه،  
سه ره نجامی خۆخواردنه وهی سه رانگژیوونی له سه رخۆش  
وینه ی خه نده کی بی وینه ده کیشی..  
(کێ)ش چاودیره  
با بی چه قووی قه پیلکی چاوه ته پیه کانی  
به ملی له مووهک باریکتري  
تاقه بینه ره که ی فیلمی (یه ک خه نده) وهنئ !

## سه‌رچینگ مه‌چوو

تا نه‌هاتی  
په‌نجه‌ت له هه‌نگینی گیانم هه‌رنه‌ینایه  
نازانی کیم،  
تا ئاوازی ئاوه‌زیشم نه‌خینیوه  
هه‌رنازانی  
خاوه‌ن روژه سو‌رچنه‌که‌م  
له په‌ره‌نگی پاش زه‌رده‌که‌ی  
جۆلانه‌کی قنجیلانه‌ت ئۆ چیده‌که‌م ...

## پیشبینی

نەوێ دەروم  
تۆش بێ ئاگای ئە سووتانم،  
رۆژەک دادی  
تو دەرووی و  
من بێ هەستم ئە بە ستانتا،  
پاشە رۆژەکی دووریش؛  
سووتان و بە ستان  
دەبنە جۆتەک خۆشەویستی رەتیندرای  
نە بێ یەگدی دەحەوینەو  
نە پێگەوێش شاد دەبن.

## دەربەستبوون

جەستەم خەری

لە دور مەکووی چەشە و چیژدا لە تانۆک گرت  
رووت پیپەتیی لە ئەشکە فتهکی کەس نەدی گیرسامە وە؛  
خۆراک: کژوگیا، خواردنە وە: کانی، هەناسە: بیگەرد  
تیر خۆمەهرسووی ئە خوساری چرگە گیایەک  
بەردە زوورەک قیریژی پیستم پی رنی  
گۆلمەک ناوگی سەرپەلکی دارگیزەکم بە خۆمدا کرد  
لە باوێشی بەردە مردەکی هەرکۆرمام..  
هەر کە خەوێکی بی خەم و خەونم شکاند  
تیشک و براچەهی گۆرینی

لەسەر تۆری دیدەکانم پەخش بۆ وە !

دیسان هەمان

ئەندێشەیی بەر ئە رووتکارییی و

مەرگ و جواناوی ناوانی شۆستە و شەقامی بەرقەرەم

لەسەر دری خۆشەویستی ترووسکە کەم

هەر قەندە وە.



## هاوده ردیی



Key déytewe – 60x40.jpg – Şemal Adil selim--

نهوشۆ گریام .. قهراش گریا،

نهز پرسیم : ئۆ ؟

گۆتی : نهوه سهردهمهکه

ترووسکۆکهک

له چیهوی بهژنم تۆرایه !

نهو پرسى : ئۆ ؟

گۆتم : نهوه چل شهوهکه

چیهوی بهژنی

ترووسکهکم ئی تهنرایه !

## سه‌ده‌ری

نه‌گه‌ر بیژم  
نه‌تو نه‌ سیوانکه‌ گچکه‌کانی  
سه‌ر زیی گچکه‌ ده‌چی  
نه‌ی هاوار به‌ بارم !  
کوو .. راوکردنی راوچی  
به‌ هوشمدا بیچی !؟



## به سنه و به ریشم ناساندی

چاردەدی مانگه و به مه لوولیی

له سه ر قه راتی ناوانی

هه ر (دوو زی) دا هه ر کور مایمه

سنه و به ر هات .. زاری دره به زامه کهی

به گیی دری په ستم وه نا:

" نه تو چما

هه ر به ته ئی خه می ترووسکه مانگه که ت له کور نایه

نه ی نه و هه ژار و بی به رییبه نه شمیلانه .. ناتووورژینن

ناتبزوینن .. په ری ووشه و هونراوه تیان

ئو بکه یه چند هیلانه ک !؟

نه من به خوم له چومه که ی (مه رزه وانان)

به یه ک جاری گیانم سپارد

هونه رمه ند و هونهر نه ما نه مدوینن ..

که چی نه وان

هه موو روژی .. له بن خانیه رووخایه کان

له سیبه ری بنه داره تیکشکایه کان

مه رگی (له سه رخوت دده ئی !"

## کۆره راز

هه چهند نه ندیشهی وا خه مگر  
نه وها تار و گورچیلکبر  
نامۆ و ناکۆک و ناجۆر نین  
به هه بوون و به بوونی من  
به ران تاکو به دیدهی خۆم  
په نجهی رکی تو نه بینم  
خینی ناخمی لیده تکی  
چچار دره بی ئوقره کهم داناوری..  
درنیاش به  
تاکو نه توم دوورده ست بی  
راز و نیازم  
به خودی دهوت نه کرۆژی  
هه ر بهو ده نگوره نگه ی جاران  
هۆنراوه ی ته ر.. گیانمت ده می.

## چین و ئەفین

ئەز روژنامەى "ئایسکراکەى بە لشفییان" م نەخیندتهوه..

بەران کاتەک

چرای درى هاوچینهکم دهکوژیننهوه؛

هەر بە بۆنى گێرانهوهى گۆتهکانى

تامه زروم هه مووی دهشکیت و..

لهوپه پرى روڤی و دووربینی

گۆرانى ئۆ ..

رهشوروتى هه موو جیهان ده ریمه وه .

\* \* \*

ئەز روشنایى "ترووسکه کهى هه ولیرییان" م

هه رنه مژتیه ..

بەران کاتەک

چرای درى ئەقینداریییم دهکوژیننهوه

هەر بە دیتنى رهنگی گورزه تیشهکانى

سۆزم سه رریتز هه رده چیت و ..

لهوپه پرى مه ستی و سه ربه ستی

هۆنراوه ئۆ

هه ستى تیکرای ئەقینداران ده هۆنمه وه .

## داوايه پرسيار!؟

نهرى دهبي؛

داوى نهنيشهى تيشووى من

كونى زهنگيانهى گيانى نهو

داببرى؟

يا تيشكۆكهى ترووسكهى نهو

شهوهزهنگى شهوينى من

داببرى؟

نۆه سهروهري خوشهويستيم

دهبي نهوى دووهم نهبي!؟

## تەردەستى

ئەگەر بېژن :

ئەتو توندى ئە تىكۆشان..

دەنە كوو ئاستى ئامانجى

كارگەرانى سادەوساكار بەرچاۋ ناگرى !؟

ئەمن تەنئ.. تاقە سووكە دىمەنەكى

ئە ژيانى پېر چىژوچەشەى سەرمایەدار

پېشاندهدم !

\* \* \*

ئەگەر بېژن :

ئەتو ئە قىيان خۆپەرستى

دەنە كوو ئاستى تەمەنى

كىژۆرەكى ناسكونازدار بەرچاۋ ناگرى !؟

ئەمن تەنئ.. تاقە سووكە دىمەنەكى

ئە قەشەنگىيى و رەفتار جوانىيى ترووسكەكەم

پېشاندهدم !

## ره شبنینی

که ریبوارهک  
له شه وهکی نه نگوسته چاو  
ریی ویل ده بی ..  
ترووسکه کی گچکه لانه  
هه موو گیانی  
له ئاوات و ئامانج دهگری،  
که چی نه من  
له رۆژهکی رۆشن .. رۆشن  
ریگام راسته شه قامیش بوو ..  
ترووسکه کی گچکه لانه  
گیان و مانی  
له ره شبنینی و ههرهت گرتم .

## ئهتو بریی !؟

ویستم چه پهک روئاکیی تیژ

به رهو ژۆری تاریکی در

رابکیشم

له سه ر سنوور دایانچاندم !

\* \* \*

ئه ز خووم گرتیه

به بی روئنایی هه رنه کهم،

ئهتو بریی ئه و جارهیان

روژ ئیرهیی به من نه با !؟

ترووسکۆکهک به ریککهوت

به سه ر سنووری کۆسته کهم هه ریخزی

وهک په نجه ره

تاریکیی ژۆری دره ناسۆره کهم

هه ریمژی !؟

## دۆشامان و دهستنه ژنۆی

تۆزی نامۆی له گیانم دهته کینم ..  
هیلى نه ندیشه م سړ دهبی،  
جۆتهک گوارهی نهودیو رهوشت  
به گێچکه تدا ههرده واسم ..  
ووشه نه قیندارییه کانم  
ههروست له سادهییته دهگرن،  
له دوو پیناوهک دهگه ریم ..  
دۆستی دونیی دوژمن به ورۆم راست ده بنه وه !  
دوا چارهشم ؛  
دوو ناوی قرتای له ریگهی هاتوچووتدا هه ربکۆرم !  
ناااا... ناتوام  
دهترسیم ساتهکی لیبهکی  
ههزار خۆزگه به بی ناگاییت بخوازم  
ناااا... ناتوانم .



کٔا؟



tabloy awiy , 70x60 , Hewler.jpg - Şemal A Selim--

کٔا ههیه بتوانی؛

جوانهکی بی هاوکوف..

ساده بی و بی هووده ..

یاخی بی و بی دائده ،

بییخته یهک چیوه

توی کیژی جیهانی

نهودیوی من نه بی ؟!

## خۆزی

گەر دهترانی  
گوراخخووشیی و گهشبوونهوهم  
لهو ئیواره..  
چهند پهیشهکهه و  
سبهینی زوو  
لۆیهک پهیشی شیرینی تو  
دهیکههه پرد؛  
بئناگاییت  
لۆ دهکردمه دوو کۆرهگه و  
چاوهروانی  
په رینهوهی منت دهکرد...  
خۆزی بهخۆزی  
دهترانی .

## جیهانی بیگهرد

زارۆکهکی ساوا  
سه‌ری ماره‌کی نه‌سکو ئاسا  
به‌کارهینا لۆ ماست خواردن !  
شیتته‌کی مه‌زن  
سوپاسی دیوه‌کی کرد و  
لاچمه‌کی کورته‌کی سه‌رکرده‌کی ب‌پ‌ری  
لۆ که‌پوو سپین !  
نه‌قینداره‌کی لات  
هه‌ردووکیانی ماچ‌کرد و ..  
بیژینگه‌کی گه‌وره‌ی هینا  
لۆ گرتنی  
تیشکی ترووسکه‌کی گچکه !  
بژی زارۆک و ... مه‌زنی،  
بژی شیت و ... لاتی،  
بژی نه‌قیندار و ... ساوایی .

## چوار چمک

نەو نامەییە بەراشکاوینی

نەمنی ئەسەر تو نووسییەو ..

لە (کۆ)و (کۆ)ی قرتابوو کە خیندیەو.

\* \* \*

رەوتەکی پڕ کەندوکۆسپەو گیانیش ئەجییەکی سەختە.

\* \* \*

ئای ئەو بەش و پێبڕانە

چەندی سۆربوون بە لاساری پێدادەگری..

هەندەش گری پەشیمانینی ئە دوورگە ی درم دادەمەری!

\* \* \*

دەئ.. دەئ، خۆ من دەستخەرۆ نییم ..

تا دەستی خۆم بشکینمەو

خۆ بە زمانکورتیش نازانم ..

تا زمانم بگەزمەو ..

ئەز یەک چرام ..

یەک ترووسکە دایساندیمە

بەگۆری هەرچی رەشەبایە ناکوژیمەو !

## دووڤووی

په‌ری پاره و هۆنراوه‌کان .. هه‌ر کاغه‌زن  
وه‌لی دوو جو‌ر ده‌نگیان هه‌یه،

نه‌گه‌ر نه‌منیش

هه‌ندی په‌ری هۆنراوانم

گیم ئۆ ره‌قه‌ی په‌ری پاره هه‌رخستایه ..  
هه‌نکه ده‌نگیان راده‌دێریم..

توش بی فریاد

هاره‌ی ده‌وه‌کی دادپای نه‌ گێچکه‌تدا ده‌خرینگاوه .

\* \* \*

مرۆ پاک و ده‌غه‌ره‌کان .. هه‌ر شیوه‌کن

وه‌لی دوو جو‌ر ناخیان هه‌یه،

نه‌گه‌ر نه‌منیش

هه‌ندی هه‌ستی مرۆپاکییم

به‌دوو ده‌ستی مرۆی ده‌غه‌ر بخزیمایه ..  
هه‌نکه ناخم فرۆشرا بوو..

توش بی په‌روا

سۆمای به‌ژنه‌کی دارزای نه‌ دیده‌تدا ده‌بیریسکاوه .

## سفتوسۆ

ئەوړۆ .. گۆری  
گەردەلوولی خوشەوێستیییم  
دوو جار بە تاقە بیانگەکی  
بەرەو دەرکەیی خانیه کەتان را پێچیدام  
تو دیار نەبووی ..  
خەمەکنەبوو بە دیداری چارەمینت  
شادمان نەبووم ..  
ئەو هی ئەمن ئازار دەدا؛  
تو هەردوو جار زانیت هاتم  
ئاخ بیئاگا  
نەتەزانی دیتنی تو بوو ئاواتم ؟

## ناسوودهیی

رۆژگارەک پڕ نیگەرانیی و ترس نامیژ  
تەمەکی چڕ و داوەستای ..  
رووی نەینۆکی بەژن و بارامیی تەنیهووە .

\* \* \*

حەجمان دەمەک بەر زریان و دەمەک گپکان .

\* \* \*

ناکام : بەرەو رووگە خزیم  
بە دەو رۆیین ناگرم دەسوتاند ..

هەر کە ئە پشت دەروازەدا

چاوەکانم

بەسەر تیشک و رۆشنایی ئەو

گیرسانهوه؛

سەرئەبەری دیواری تەم

- غەم و ستەم -

تاوانهوه .

## بەيامەك

هۆ گۆرهكەم - ئەي نەشمیلە خرپنەكەم -  
لەو دەمەپرا توم ناسیە  
نووكی خامەي هۆنراوانم  
لە رووپەری ئەقینداریی تودا نەبی  
هەرگیزاو هەرگیز نانووسی..  
مانیگرتیه .. پارێز دەكا لەو ووشانەي  
هەست و نەستی ناخی من و  
قشتیی و قوزیی توی قەشەنگیان  
لۆ ناكیشری !  
هۆ درەكەم - ئەي خانمە خنجیلەكەم -  
دەتوش ئاورەكمان لیدەوه ؛  
با خامەكەم .. تا حەزەكەي بە رەوتی تو  
- توی روشنایی تازەقیانم -  
لەریدا بی ..  
هەموو شەوی بەژنی چوستت  
- شۆرەبیەكەي باغی ژیانم -  
لە پوولەكە پەیشان بگری.



## ئۆيىف!

سەرلەسپىدە

بەسەر دارى خەونە ھۆنراوان دەكەتم ..

ھورەبايەك ھەرىكردم،

ئەگەر ئەپەر رووى ئەندىشەم

يەكانگىرى

رووى بەرواژى

ووشەى (ئۆيىف)ى ئۆينبازىيت

نەبووايەوہ ؛

نە دىرى ئاوى ئۆينى توم

بەسەر دەرژا ..

نە چەند درۆپە ئاونگەك

بەسەر گىيانى كرىپەسەندىمدا

دەپژا.

## دوو که رتبوون

نه وړو له دوو

سه روسو راغی په یامه ک

- بی سه روشوون -

ده خولامه وه ..

له ناکاوه ک تووشی هاتم

به سه ر رووبه ری رووخساری

تاوامه وه،

ناکام : که رویی؛

ههروه سته ی کرد؛

به سه ر به ژنی سه رنجه دا داچه ماوه

ههروه سته م کرد؛

سه رنجه کی برند برندی تیگرتم

په یامه که م

له ناوانی که ژاوه ک و

سیداره کی دا دیته وه .

## شەری ووشەکان

نەو ووشانەى  
بە رۆژ .. ئە ژۆرى مېشکەدان  
تا ئیوارە  
بە تەبایى .. ئە شایبەکی بازنەیی دان،  
کە شەو دادی و  
بووکی ووشە و هۆنراوانم  
- ترووسکە کەم - دادەبەزى؛  
هەر ئۆ سەرچۆپی گرتنەکی  
تەرمى دەیان ووشەى ناسک  
بەسەر یە کدا دادەکەوی ..!

## خه ووگرتن

شه قام :

كراسهكى دريژ دريژه ..

كوړانى وهش :

كونهكى روژن روژنى نه و كراسهيه ..

هه موو روژي

دوو جار نه بي .. ده بي جار هك

به سه رخومي داهه ركيشم و

له سه رخومي دابكيشم ..

له هه ردوو كيش

روژنابي سه رم قووت بدا و

له بهر ده ري داييخراتان

كيانى به گوړ تيرامانم

ده ري كيشم .

لۆ ! ؟

ئەز لۆ..کرنووش  
لۆ گور ببەم  
کە گور کرنووش  
لۆ رۆژ ببا ؟  
رۆژیش .. بئ شەرم وشوریی  
هۆرتە .. هۆرتە  
لۆ بارهگای من وەرگه پئی..  
چەندەک تیشکوتاو پیویست بی  
لە رۆشنایی ترووسکە کەم  
وهریبگری !.

## شەوەرەش

ئەستىرەكان پۆل .. پۆل ، وەرین  
مانگیان دزی ، پەردەى ئاسمانیان هەربىرى..  
يارۆ شەوگەرەكى تووشە  
نەكەى ئۆ چركەك چاویلکینى .. هەناوەكەم،  
بست .. بست ، بەژنى تارىكايى هەردەچىتن  
هەرەت، هەردیڕ، زەنەك، زەنویڕ .. یەك..یەك  
پیشوازیمان دەكەن، بە چاوى پى كوو رییگىرین،  
ئەو كۆشكە سپى و مەرمەرییەى .. كە توى ئىنبیە  
خین و ئارەقە و ئەسرىنمە .. نایرووخىنبین  
تەئى پىسى و سەرمایەى ئى دەسوتىنبین ..  
هەرچى و هەركى هۆگریانە، درخوازیانە قایان دەدەین..  
شالوورەكان ئازاد دەكەین  
ئەوجا یارۆ .. ووریابە گوریان بۆنەكەى  
توخنى بزگوریان نەكەوى  
بۆنى دىن و رشانەوہى تەكنىك و دۆلاریان لىدى،  
يارۆ شەوگەرەكى تووشە  
نەكەى ئۆ چركەك چاویلکینى .. ترووسكەكەم .

## گوتەھۆنراوہ

دەرین :

" تاریکیی ھەموو جیھان

خەرکە یەوہ ..

رۆناکیی مۆمەکی

پێناکوژیتەوہ "

نەمنیش دەریم :

" ترووسکەکی گچکە لانە

بە تاریکیی دەروونمدا

ھەر و اسرایە ..

رۆناکیی

ھەموو جیھان .. گەمارۆیدا

بزر نابی و ناشریتەوہ .

## نزگره

خۆخواردنهوه

له سه ر به ژنی بیرم ده خزا..

رۆزگار ه وا په کبخستم .. مردامینم،

ملکه چی خوشم نه ده بووم ..

نه قینه وا شلیکردم .. سه ر دانوینم،

هه ر ناشنایه ک درپهش نه بی

به گریان و نزگرانم پیناکه نی..

چونکی نه من ؛

وینه ی گه شی ترووسکه که م

ته نی له سه ر

رووی نه سریندا به دیده که م !.



## سه‌رېشكابه

چه پكهك هونراوهم

ئو ناردى..

نه با هه‌راسانى كردى

نه بارانىش ته‌رى كردى،

چت ليمه‌وى

ئهى خانمۆكه گچكۆكه كه‌م ؟

جولانى بى؛

ئوه رسته‌ى هونراوانم.. هه‌ريانبه‌سته،

شيرينى و شه‌كروكه و هه‌نگين بى؛

ئوه ووشه‌ى هونراوانم.. هه‌مووى ئو تو،

هه‌رچته‌وى...

تو به‌ته‌نى

گۆمى مه‌نگى بيناگاييت.. بشلقينه؛

ريته‌لى ناگرم .. سه‌رېشكابه - ئاره‌زووت بى-

وه‌ره درم بقرتينه .

## شێگیڕی

ئەو دەمانەى .. تو بە گۆره روولک دەچووینن

با بزانی

ئەمن تەنى ئەو گۆردا

خۆشترین بۆن و شیرنتترین چیژ..

بەدەستدەینم !

سەرەکه و تازە بردیتم .. نایهینمەوه .

\* \* \*

ئەو دەمانەى .. هەندى خۆنچەکت ئیدەکهن

با بەژنى تو

ئە کامیرەى چاوى مندا

بەدیبهکن !

سەرەکه و تازە هینایتیم .. نایبهمهوه .

## بوختەکی تارمایی

تەمەکی چرە و

کە پرۆکەکی بەسەر

چرگەگیای ترۆپکی مەزنداندا کردیە..

بارەکی ناگزوورە.. تیشک سێبەرە تارمایی دەخەملینی و

یاسا چەند ساویلکەکی بگۆری ئۆ چەند ناچیزەکی..

تەمە و .. رەنگە نەگەمە قۆناغی بەراییی

ئێوارەم بەسەردا بێ.

لە کەس تۆرە نابم ..

ئەتو بەمنت کرد - کوو ؟

ئەمن بەتوی ناکەم - ئۆ ؟

نازانم .. نە رێبەدی پی نابەم ..

نە ئاوزایی و هاكوفیییم

ئێدەكەنە ئێرەوارەکی چر و.. ریی تینە چی !

تەمە و .. رەنگە نەگەمە قۆناغی بەراییی

شەوم بەسەردا بێ.

تەمە و .. ئەوانەیه بگەمە قۆناغی دواایی

بوخچەیهک تەم و شەوم بریبی .

## هات

زۆر له مێژە .. " قاتوقپیی "   
 به رانگژی ئاواتمه ..

به ران ئهوسار

له گشت لایهکی ههر " هات " مه؛

تا رادهکی کهم ؛ ئازادی،

تا رادهکی کهم ؛ بژیویی،

تا سهت رادهش ؛ ئهفینداری .

## ههشت گركان

هيلهك؛ ناسك.. چه ماوهي  
 ناسوي زينده خهوني كه ساسيه  
 ناواني گهش خاري نامويي و رهش خاري ناشنابي داگرتيه،  
 داوه پرستي مهرگ و جاويداني  
 به تارمايهكي تهپ و خاموش داپوشرايه،  
 روشنابي كزر.. كزر، هوردوخاش دهبي  
 پرستي هوپهش .. ساقه سوڤه ي په رپووت  
 له سه ر چيمه ني چينه كردن .. ده به ستي،  
 دروپهك ناو.. يان توخمي توخمه سه يان  
 يان هورده نارقهك..  
 داوي كوستهك و چه رمه سه ريبه كي دريتر دريتر دادره،  
 ترووسكه ي ناواته كي سه ركردى  
 ناسناوي كرنووشبردن، ناموناشنابي، شيتيه،  
 دوسته قرچوك و رازگرهكان  
 ههشت گركانى گه رمونه رمن..  
 هه موو روژي.. پولهك پوري بي هيلانه م  
 به ناسمانى ريبه ندانيان تيده په رن و.. هه رده كزين.

## گه شبنینی!

کاتهک لاوهک  
دهکه ویته داوی شوخهک..  
ره شبنینی گیانی دادهگری،  
که چی نهمن  
تا داوهکه ده نارۆزکی  
گه شبنینی پتر ده چه سپی ..  
چونکی چهندی تاریکاییم چر بیته وه  
نه ز سه ت هه نده  
ترووسکه کهم له بهرچاودا  
گهش و گه شتر ده بیته وه .

## برسیاره کی فورس



Xendeyek – 300x445 . jpg – Burhan Hejar-

یه که م دیدار ؛ بیناگاییت کرۆژتمی،  
دووهم دیدار ؛ به خه ندهکی ناودار  
نه شته رگه ری زامت کردم،  
نازانم .. نه و دیدارنامه ش

چت پیده کا !؟

چم پیده کا !؟

نازانم م م م م !؟

۱۶۴

## جیهانی داچۆرای

### پرسییم

- ئه‌ری..کئی ده‌تانی پیناسه‌ی جوانییم ئۆ بکا ؟  
یه‌کسه‌ر مانگ په‌نجه‌ی هه‌ر بیری :  
گۆتی : کۆیی به‌ کێژه‌وه !
- ئه‌دی پیناسه‌ی رۆشنایی ؟  
رۆژ را په‌ری :  
گۆتی : هه‌وئیر به‌ ترووسکه‌وه !
- ئه‌دی پیناسه‌ی ئازادیی ؟  
بیجگه‌ له‌خۆم که‌سه‌ک نه‌بوو  
به‌ راشکاویی و له‌ ناخیه‌وه  
بی و بیئیزی پیم : کارگه‌ر به‌ بایی کاریه‌وه !



## شیلگیری

نەمن ئەپم رانایینخەم  
تا بەسەری دابروۆن و..  
ئەوجا پاشان پەنجەکانم  
شەمامەهی سینگۆبەرۆکان قەل قەل بکۆشی ،  
ئەز ناحەزی خودی خۆمەم  
گیانم قۆربانی قیام دەکەم ..  
با چەرنووی ترووسکەکی  
جوانیی و ئەندێشە و ئاوەزم  
دابرووشی !

## بێچهوانهیی

گهر ناحهزان .. پێیان گۆتم :

- ترووسکهکی گچکه و روشن

له شهوهکی نهنگوسته چاو

براجهیی بی ..

یان نهوهته شهو دادهمیری

یان نهوهته ترووسکهکه گیانی دهردی،

نهمنیش دهریم :

- پێچهوانه..

شهو.. ترووسکه جوان دهنوینی

ترووسکهش.. شهو دهنه خشیینی .

## شەو بیداری

تا دی نوستن  
بار.. بار، ئە باره گای ژانم  
کاروانی کۆچ و کۆچباری  
به ریده کا..  
خه ونیش پۆل.. پۆل،  
به سه ر دره ختی نه ندیشه م  
که ره سیسه کی چر ده کا،  
زۆر له گینه .. رۆژه ک دابی  
خه ونه کانم  
خریان سه ر خه وه ک بشکینن  
خه ونه ک به نوستن ببینن .

## کورژه

چاوه‌پوو .. دهنکهک ته‌زهری به‌هارهکی دره‌نگ دره‌نگه  
 ویکرای ماچکردنی زهوی ده‌بیته ته‌م ..  
 سه‌ر به‌ گۆنگه‌ر بی‌نه‌ندازه .. چاوو‌پاش کاری تیناکا،  
 روونکردنه‌وه، پرسیار، خواستن ..  
 سی ئامانجی په‌یامه‌کی سو‌رگومکرایه و  
 له‌سه‌ر لیوی گۆره‌کی سو‌ر به‌لادادی ..  
 بی‌ لی‌زه‌ری دوو‌چاوی ره‌ش، دوو گۆنای گه‌ش  
 تک .. تک، شه‌رمی له‌ رووان ده‌تکی،

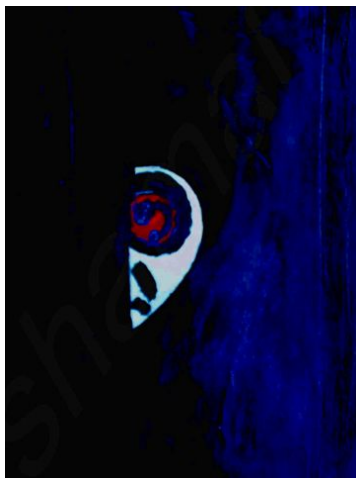
دونئ هه‌تاوگازی ببوو

ئه‌وا ئه‌و‌پۆش له‌سه‌رماندا کورژه‌ی کردیه .. تاوی ده‌وی ..  
 گۆرمه‌ز خۆشه‌ به‌بی بۆنه .. چاوو‌زاریش کاری لێناکا،  
 زۆرله‌گینه وهرام تانه‌وته‌شه‌ره‌کی خنکینه‌روییسه‌روبه‌ری  
 پرگومانو گریمانه‌ ترووسکه‌کیش براچه‌ی لای من‌بزربی،  
 ئه‌دی ئه‌وه‌ نییه

تادی شه‌و له‌ خولگه‌کانی دیشه‌وه دین گه‌مارۆی ده‌ده‌ن.  
 ئه‌منیش هه‌رله‌دوو‌رپا خۆم‌دایته‌به‌ر چریسکه‌ی ویپی‌ده‌ژیم  
 دونئ هه‌تاوگازی ببوو

ئه‌و‌پۆش ئه‌وا له‌سه‌رماندا کورژه‌ی کردیه .. تاوی ده‌وی ..

## دووهم دیدار



Her dim – tebloy zeytiy 70x60 , Taran . Jpg – Şemal A Selim-

نازانم چهند چرکهک دهبوو  
له بهر دهروازهی ژۆرهکەت  
چاوه پروانی دووهم دیداری توم دهکرد..  
ههندهی ژمارهی چرکهکان  
به ساران داری ته مه نهم .. به ژنی دهکرد،  
کاتهک له پیر ئیم ههراتی و  
بهری دیتنت ئیگرتم وهکی ههتاو..  
گیانم گۆرا و  
خری بووه یهک پارچه چاو !  
١٧٠

## برووسکه ک

ههزره کاران .. پهی به تین وتاوت نابهن،  
 نه تو له کنه وان په نگره کی رووتوقووتی  
 هه رکه دهستی ساردوسریان گهرم بۆوه..  
 به ماشهی ژهنگاوی میشکیان هوردت دهکن ،  
 کۆستکه وتی نی ؛

تا شینهکت لۆ بگێرم .. لێ تێ هه رکه مه سهر دوولکان  
 شایشت له در ناگه ری  
 ره شه رهکت لۆ دابه ستم .. لێ تێ هه رکه مه گۆیندان،  
 سه ره پۆیان .. په رهنگی تو هه ست پیناکهن  
 نه وان ده چن له بن ساباتیت ده په ستن  
 تا تیشکی رۆژ نه تپرووکیتی  
 نه ز دیم .. خودی رۆژ ده بیخمه بن سابات  
 تا گر شه ی تو نه یسوتینی !  
 کۆستکه وتی نیم ؛

تا شینهکم لۆ بگێری .. لێ تێ هه رکه یه سهر دوولکان  
 شایشم له در ناگه ری  
 ره شه رهکم لۆ دابه ستی .. لێ تێ هه رکه یه گۆیندان.

## ههولێر و هۆلیووود

دوو مانگ دهبی

وینهی ئهو (خهنده) ی ئوتکردم ..

له سه ر تۆری دیده کانم لاناكهوی ..

مه رجه ئه و جار ه پێش ئه وهی

ئۆ ئه کته ران

ریفراندۆمی گشتیی بکری؛

پێیان ده ریم :

با خه لاتی با شترین ئه ستی ره ی سین ه ما

به تو بدری ..

پرسی شیان ئۆ؟

ده ریم دیاره نه تاندی تی ه؛

برۆن برۆننه ئه کته ری

داهین ه ر و ده رهین ه ری

(خهنده) ی هۆلیوو دی ههولێری !

## ئەمن و سەرسیان

" سەرسیان " ی هیشکۆ برینگ  
جوانبازی ..

بەو زێیە پان و پۆرە  
بەردەوی دەکا؛

کە "سیوانکە" بارەفرکیی ئەسەردەکا !

\* \* \*

" ئەمن " ی روخسار داچۆرایش  
شانازی ..

بەو درە تەرۆتووشە  
ناخم دەکەم؛

کە "ترووسکە" تەرۆتینی تێدادهکا !



## ده چیدی..

خانیهک چه قده نهۆمه و قادرمه کی لا پره سهنگی ههیه،  
شه قاره گرانه کانیشم سه بارن !  
به بیدهنگی له ده رکه کی بینگا ده دهه..  
کۆمه رهک په نجه ره ده کرینه وه، دایان دینخه..  
به هیمینی له ده رکه کی بینگا ده دهه،  
ده چیدی ئۆباری ئه و ره وه مامزه مه بیخه ئه ستۆم، گیانه..  
با ئه منیش .. هیمینی و بیدهنگی  
له به ریپی بیناگابیت سه بریم.

\* \* \*

باخچهک چه قده پییه و سیمدره کی چروپری ههیه،  
برینه کولاهه کانیشم سه بارن !  
به سانای ده ست ئۆ خونچه کی ساوا ده بهه..  
چه پکهک درک ریبه ئیده گرن، لایان ده بهه..  
به سووکی ده ست ئۆ خونچه کی ساوا ده بهه،  
ده چیدی تاوانباری ئه و کۆمه ره ساکاره مه که، گیانه..  
با ئه منیش .. سووکی و سانای  
له به ریپی ساوا بیت سه بریم.

## دوو راستیی و پرسیارهك

كارو كاردانهوه گۆتیاڤ :

ئهمه ههردووك

ئه ئاراسته پپچهوانه و

ئه بری ماوهدا یهكسانین،

ئهنیش دهڕیم : پپچهوانه

ئهن و ئهتو

ئه ئاراسته هاوتهریب و

ئه بری ماوهدا جوایزین،

توش .. نازانم

ئه ی ترووسكه بیهودهكههه

ئه ز نازانم .. تو چه دهڕیی ؟

## له سه ر کردنه وه

نیوه شه وهک ..

ناگام لیبوو

بیئاگاییت هانیده دام؛

له باتی خۆم

ئه و په خشان و هۆنراوانه ی

به سه ر به ژنی توم هه رگۆتیه

بیانسوتینم ..

ئه گه ر هۆنراوه ی نوش هاتن

خۆیان به به ژنم هه رواسی

نه یاندوینم،

له پر زانیم

هه رچی ووشه ی ناسک هه بوون

راستبوونه وه ..

چه پکه ک ترووسکه ی رۆشنیان

له ناوانی بیئاگایی و سوتانمدا

قیته کرده وه .

## دهتو له رپي ..

"پيشكه شه بهو كپزه قوزهي كه جوانييه له راده به ده ره كه ي نه يتاني له خسته م ببا"  
 نه وړو به روژ.. له ناپوړه ي زه ماوه ندى مرديه كاندا..  
 دوو گري شين  
 له بن په رچه مي بريسه ي به ژن برنده ك .. به ده ركه تن؛  
 نه ز راجفريم .. شاخينبه ري مهرگوژيانم له كاركه تن..  
 ويستيان تارمايي روخسارم بليسنه وه..  
 ترووسكه كه م له وئيش نه بوو.. روژشناييه كه ي شاردميه وه!  
 له دوا كاتدا.. كه مرديه كان گيانيان به به رده هاته وه..  
 بريسه گورج.. گورج  
 برووسكه ناسا پاريزييه كي ليستاندم و  
 له گهر په رچه م هه ردانه وه ي ده سترپژه ك تيشكي تيگرتم  
 نه گهر زري روژشنايي نه و- ترووسكه كه م- په نام نه با  
 هه نكه گيانم له بن هاراي نه و گره هه رده قرحا !  
 دهتو له رپي نه و جوته پيروژه شينه  
 با ناهي نه وان نه تگري  
 يان نه وه ته.. روژشناييه كه ت خاموش كه وه..  
 يان نه وه ته.. جارنا جار هك  
 له گيانبه خسترين په روانه ت بپيچه وه .

## ئاگا داری

له تیرامان .. ئاوی چوانم داناژئی  
له ریبواری .. ئاوی پیانم دانی..  
هەرچی بکه م ؛  
هیچم نییه ئیی بترسیم .. له دهستیده م..  
تهنئ بیئاگاییت نه بی..  
چاوه روانییم هه رده نووشی و  
پیی گیانده ده م .

## ئەستىڤرەكانىش!

ئەوشۆ ھاتم  
قولىنچكەكى عاسمانى توم .. بەخۆمدادا  
ئەرزىم ھاتى و  
تارىكايى گەمارۆى خېر بوونمىدا،  
كىبزانى .. ئەستىڤرەكان  
رژاينە ناوان لىڤرگايى  
بارستەى تو و بارستەى من ..  
ووزەى گەرمىي و  
رۆشنايى توى ترووسكەكەم .. لىدەدزن!؟

## سووتانی سه‌رما !

ئه‌وه هاوینیش کۆچی کرد  
ئه‌کنه من پایز دانایی..  
ئه‌وان به‌دووی  
خانی گهرم و بزگور وین  
ئه‌ز ئه گهرمان پشیم نایی،  
تاكو ئه‌وه‌هاش  
ته‌زووی گهرمی ترووسکه‌که‌م ئه‌به‌ردابی..  
سه‌رما ئه سنووری بارسته گرگرتیه‌که‌م  
هه‌رده‌قرچی و  
گیانم هه‌نده‌دی داغ ده‌بی !

## ناوازهیی

ئهوان .. ئۆ ئهوه

په نجه ره دروستده كه ن

تا له ژۆرئیی تاریکیان پرا

ته مه شای روشنایی ده رییان بکه ن ..

چونکه ئهوان

تارماییه ک به سه ر ترووسکه ی درياندا

هه ریخرایه .

\*

\*

\*

ئهمن .. ئۆ ئهوه

په نجه ره دروستده که م

تا له ده رئیی تاریکه پرا

ته مه شای روشنایی ژۆرئیم بکه م ..

چونکه ئهمن

ترووسکه یه ک له ناو تارمایی درمدا

دایسایه .



## هۆنراوه و باران

ياسايه‌كى سروشتييه؛

زهوى دهوى بكاتهوه

عاسمان هۆن.. هۆن، دابارينيته فرميسكان..

ئهز به نووكى خامهى

هيشكم

بتدهمه بهر ورشه و پرووشهى هۆنراوانم

پيم پينجهنى،

چونكى هيشتان؛

ريكوپيكيى زهوى و عاسمان

نهكه تيته بن چرنووكى

چه پوكى كتكه مرويان،

داوى منيش

تا دهگاته قورايى توى تهنگه پرووبار

دهناروزكى

به سهت داو و توپى مرؤى سهرمایه دار .

## ناسوودەیی



Her degeremewe - 80x60 , Danımark.jpg - Şemal A Selim -

وا دیمهوه

ههچهنده ریم ناگاته تو ..

له شهقراوهی هاوینهوار تیناپهیری؛

بهران "سهفین"ه شیتتهکهی لهمهرخۆمان

بای ئهوهنده

با و برووسکهی توی ترووسکهی ئۆگردایمه..

تا دهمگهیی .. یان دهتگهمی

نهمریونهژی بۆنت بدا ههناسهکه م .

## دهر به سستی

له سهه سووگه‌ی خه‌نده که‌ت‌پ‌را  
کوچکه به‌رده‌ک ده‌هاوێژمه  
شووشه‌ی ناسکی بیئاگاییت ..  
زۆنگاوه‌کی پیس‌وبۆگه‌ن .. رایده‌کیشی!  
له‌بن خانی نزگه‌ت‌پ‌را  
تفه‌ک ده‌گرمه‌ عاسمانی  
کۆشک‌وته‌لاری زه‌نگینان  
دوکه‌رکیشه‌کی ره‌ش‌ویس .. په‌رتیده‌کا!  
شه‌ق‌ری چه‌نگ و شیوه‌ی لیوم  
له‌سه‌ر رووگه‌ی  
چه‌ند برووسکه‌هۆنراوه‌کی بیئاژمدا  
تۆمارده‌که‌م .. تو تییئاگه‌ی !  
ده‌پیم‌بری .. نه‌ی برنده‌تر له‌ گیانه‌که‌م  
نازانم من  
ده‌بی کووکوو و ده‌بی چبکه‌م !!؟

## به راهبریی!

ریبوارهک ماندی .. خانمەک سایهوه ؛

یهکههه : به سۆز.. هۆنراوهی تهپ

نازی گوراوپرژین دهکرد،

دووهم : به رک.. ترووسکهسهرنج

رهنجی درکباران دهکرد،

تومهز یهکههه :

ئه ئاوهز و قۆزیی و نژار

نایابتر بوو !

دووهمیشیان :

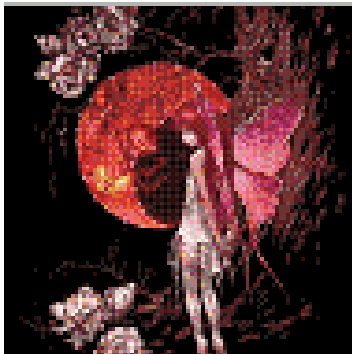
ئه هۆنراوه و نان و ئهقین

به چیترتر بوو !

## هۆنراوه کی مهست

چاره نووسی نه و ههواره په نگهوارديهش  
 باسکه ته لانهک ده پمینی .. تا کانیه کی پرکاته وه  
 دیواره کی پان هه ردهنی .. تا دهنگه کی کپکاته وه ..  
 په نگری راز و نه ندیشه شم په بیینه بهی  
 به سوخته خراپت ناچووینم،  
 وهره جوانی نه فسووناوییت مه گه چرینه  
 تهنێ جارەک  
 دهستهک به سومای چاوانی ماندیم وه نیی  
 برۆ تیر.. تیر، لیو به بادهی  
 پر نارامی ناران و کوستانم وه نی ..  
 تو چتدایه له ژماردنی گوره وهرزییان !  
 ههر ناتهوئ عاسمانه کهت سامار نه بی ؟  
 وهره با له تو خواستن و له من دان بی ؛  
 ههتاو، ههور، باران، بهفر، ...  
 هه رچت دهوئ  
 له جوگرافیای ناخی مندا دهستده کهوی .

## بارادهستی



تا به رانبهر جوانبازهکان

نه رمیی و پیخوستیی نه نویتی و

به تریفه ی مانگیان نه چوویتی..

سووکه ناوړهک

وهرامهکی راگوزهریشت ناده نه وه،

نه ز بیباکم

له وهش پتر فیزیان سه رکا .. هه ر بیباکم ..

توووره شم کهن؛

ده چم مانگیان لیده دزم ..

تا هه رگیزیش نه ییینه وه

دیم له په نای ترووسکه کهم

دهیشیرمه وه .

## دهسته پاچهیی

نهوشۆ ویستم بيمه بریار؛

یهک هۆنراوه

به درێژایی بهژنی کورت و

به کورتایی بهژنی درێژت

هه ربهرم ..

په نجه و پینووس و نه ندیشه م کۆبوونهوه

هه رچی کردیان

له درێژاییان ده کردهوه

له پاناییان ده بردهوه

له پاناییان ده کردهوه

له درێژاییان ده بردهوه

نه یانتوانی پیوانه ی به ژنه قنجه که ت

ببیننه وه .

## تێئاران و ئۆپچرپنهوه

نهو گۆرهی وا

تا هه نووکه

قرتان له فهرهنگی ئه ودا

دانه هاتیه ..

درکه کی تیژ و ئهستووری

به ناو له پیم داچه قیه،

هه چهنه د خۆشم ده پچر مه وه؛

نه له پ .. ئۆ پنجی له دهستم

نه درک .. ئۆ دهستم له پنجی

ده بیته وه .





بهك ترووسكه  
له پشت پيچ تارمايي  
نابي ١٩٩١ - ته مووزي ١٩٩٢ ( شه قراوه، هه وليتر )



Lebirit nakem - tabloy awiy , 70x50 , Kiyv . jpg -

## تارمایی به کهم

رهنگه کی دی ناپۆشری  
له بن سیبه ری به ژنتدا رابکشیی  
گهردوون له ناو له پت ده نووی  
نوچدان له نه دیدکهی چیتتر نییه  
چیمه نه کی سۆرچن  
به کیسه ره و سن نامری  
له کراوژۆنه ی مۆخته وه را تارماییه کان بکوژینه وه  
به هارای تروسکه کی هه رده قرچیی  
چۆپلانه کی ناوقات و سه راسوو  
خۆی له چیه کی شهت ده گری  
ناوچه وانی ناگزووران شه قری خنسان بی  
ستانپه رستی  
په چه ی سه رچاوه و شه ره زارییه  
نه وه ی خدوو به راستوکییه وه بگری  
ده ستوپئ سپیه کی بی شنگوتۆقه  
گئ لۆ زیره ی به سفتوسۆی له شفرۆشان قوراغ بگری  
بیده نگیی تاوه ک هه روسته .

## تارمایی دوووم

شهووهزهنهگهکی رۆن

رێزهک ووشه و رێزهک فرمیسک

ئاویتهبوون .

\* \* \*

زهوی به ئاخ و ئاویهوه

چوپهکی پر بای

سه ر زۆنگاوهکی پیس و بوگهنی بوو ..

شۆسته له عاسمان

شهقام له ریسمان

رهوت سهراوقوون

نهژنو له جیچوون

\* \* \*

ووشه خوازراو بوو .. له پووچترین رسته ..

کی دهزانی

فرمیسکیش جواناو بوو

یان چرکاوی

بهه تاته شۆری گیانی ترووسکه!؟

## تارمایی سییه م

چه ند له وجره

ساوايه کی یه ک سار ناسا زیپرکم لئی چوووه

چ سهرده مه که تییکه تیمه

نزگرانم به شی شوستنه وهی خه نده کی ناکا

سییه رم با

له سهر چه قی توپه لهی روژ

ئاگردانه کم چیده کرد

نووسه نه ک با

به سته لوکی باکوورم ده کرده نیشتمان

شه پله قوره که و ده مناده م به بناگیم ده که وی

زریزه ی گه مان و تاوانی ته مه نم و نه وه نا یه که کی دی

ئو ده بی گرناگه ی له من داگرتبی ئو

ههر له به ره نه وهی

ئو خه نده کی ده سترده و

رهنگی خوشه ویستی شوانه کی گرتیه

ئه منیش گریانه کی به کوورم

نازی رکی ترووسکه کم راگریته!؟

## تارمایی چاره



Limistan - 60x60, Danimark.jpg- Şemal Adil Selim--

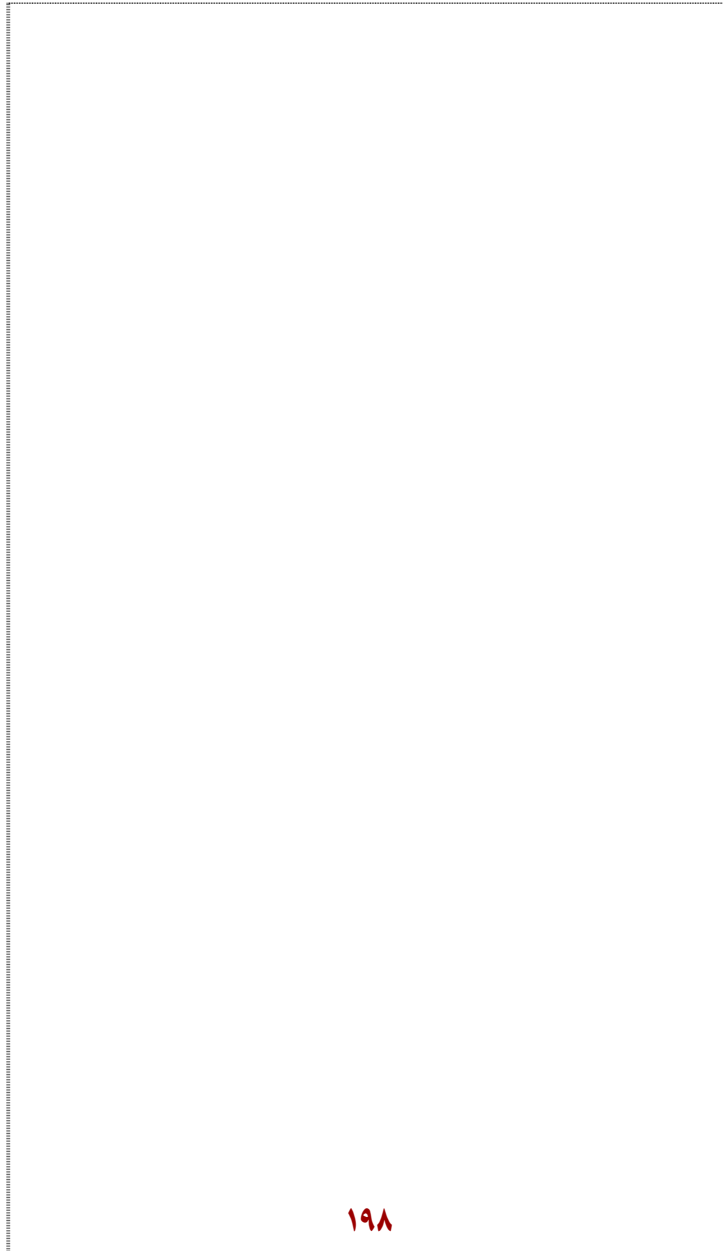
نه و شاره دێیه ش مه کۆی بیسه رپه رشتانه  
 که ژاوهی سۆرپاو  
 له بهر هاراو و هورژمی بۆنسۆی چه واشهی چه پدا  
 ئالووده دهبی  
 چه قه ی نیوروانی شه و ده مانپۆشی  
 له بازه قه ی سه رسامیی ناپۆره ی میلی و  
 ره پایی شه قامه چۆل و لاتهریکه کان  
 خۆمان ده دیته وه ده نیژراین، خۆمان بزده کرد ده بۆرژاین  
 رۆژگار پاشه و پاش ته کان ئۆ پیشه  
 دوورگه ی نه ندیشه چارشه و پۆشه کی تیدا جارکیشه  
 دروشمه بی نازه کان به چه سه ره ته وه  
 به به ر دیواری دیوانی قاچاغچییان ده که تن وه ره ده قۆزینه وه

ئەو كسۆكانەى دەركەكانى گوزەرانىيان پى ئەپسەمە بردن  
بە وشكرائى ئەسەر شيشە بەندى دەروازەى برسیتتىى  
چە پۆكيان قترکردبۆوہ  
ئە دەرهزى تيشك و تەمۆخى ئاوەز  
جەستەى ريجولەر. گیانى بەرخۆدان دەحەسانەوہ  
جەنگەكى بیزەوہر و پلتۆخ  
ئەسەر تورتائى زارەكى چەور و خز خلیسكائین  
هیرژانى بەر قرچەى گەرما و  
هۆرتە.. هۆرتە، گەرپانەوہ بە درساردیى  
هوردەزىخى پەنگرئاساى كەنارمۆخى ئەخۆى هەرسووی  
ناسیاوہكى ناگزووریش سەربار  
ئە گەرمەى هەرس و پەرتەوازەى خۆپیشاندان  
بە پرسیارەكى تىكچەرژاى - مامر ئاسا -  
شیتىتتىى و بەدنژارى ترووسكە بازىمى سەربىرى و  
ئە چىوہى شەرمە زارىبەكى پۆشتەش سۆرىكردەوہ  
ئەمنیش تىمقوچاند  
وہیلۆ ئەمنو ئەنگۆ و ئەوان بى كاروبار و كاوئى  
ئای هەر ئەخۆم بى پیناوى  
بى یاوہر و بى دەربارى .. شەرمە زارى .

## نارمایی پینجهه

نه توش پاسه دانی بهرچاواستی ناراستییه کی کوشندهی  
به چکه بیوه ژنه کی رینجه بهر نه بای  
له گۆره پانی ناوه زه کی دیم تیرباران ده کرای  
که شتی عاسمانان له دیوه خانان له نگه ر ناگری  
هۆنراوه کیژوره کی بیژی لیکه ته وه ناویان لێنا په خشان  
لۆ هه نده له ناوچووی که له پوور لیت ماره بکا  
مه گیرانی به گلۆته قه سپۆکه کیش بکری  
ته ریفه یی به ناوی چاوان ناشکی  
که م لۆ زۆر و زۆر لۆ که م قه وچه قه وچه  
به رۆژه ک ده تخینه وه و به ساره ک ناتنوسمه وه  
به رۆژه ک ده منوسیه وه و به ساره ک نامخینه وه  
برۆنه نه و تابلۆیه ی نه و دیوی مه زنده ت  
له تاریکیی بن چرایه کی گیر بوومه  
گه رده ک ترووسکه شم به بهر ناکه وی  
به وانیدیت ده سپیرم لۆ تو گورزان  
به به ته نییم بسپیرن  
لۆمن سه ربارن، کۆله وارن، ژاره مارن .



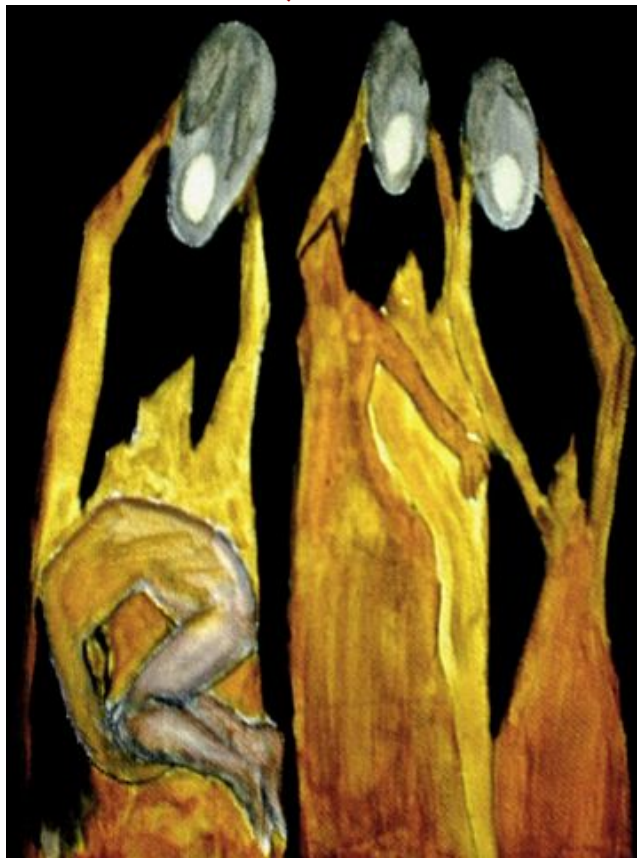


١٩٨

## لێره و لهوێ

ئاداری ١٩٨٨ – ئابی ١٩٩٢

( رهزگه ، سهركه نده ، شه قراوه ، ورمی ، مه هاباد ،  
دۆنه كوگی ، نیوزهنگ ، نۆكان ، چه كوچ و سادر ، هه ولییر )



Serdemi xoşewistiyman beserçu - tabloy awiy leser ketan ,  
80x70 , Malmo. Jpg – Şemal A Selim -

## ئاوناو بچن !

پيستیښ فریدەن ..

پەیکەری مۆخیان پەچە دەپۆشی

تەمەنی کیسەریش بەشی فیربوونیان ناکا،

یەک دەقە ھۆنراوە

نەھۆرەبانی سەرکردان ناخیندریتەو

گۆبەرۆکەکیش

نە کۆری ھەرقرچاوان نابریقتەو ..

چیدی رک درەقەتی قیان نای ..

نەفسووس نەو ھیلانە ی بە یەک ناگەن

بەژنی منی بەسەر نەودا قرچاندەو

تیشکی رۆژی ئەسەر مانگدا شکاندەو ..

دەنا؛ رۆژ رۆژ دەبوو .. شەویش شەو،

ھیسکەکان

ئۆ دووزەلە و فلووتیش دەستدەدەن !

ھەرھەویلی؛ دوونئ پیرئ مەرگ دەبیردەو

نەورۆ سبەى ..

سبەى دووسبەى .. ژيان دەدۆرئ

هەنگەش؛ هەر ئەو بايەى دئ

درك گورى فەرهاده و

هوره بههار دهبهستى

گوريش دركى شيرينانه و

زريان پايز دهسووتينى

نەرى هيلهك - راست وهكى تۆخ -

بئ بۆن و چيژ، بئ دەنگو رەنگ، بئ سەنگ.. نابى!؟

ئاوناو بچن..

سارهكم ئەناو سنوورى كهرخى بزربوون ديتەوه..

زۆر درەنگه .. چيتره وهيه

ئاوناتۆرهيان ئەخۆم دامارم

ئاوناو بچن !

## داشۆران !

به ناو جهنگه لی پاش رابوون

رادهگوزهریم..

هه ندهک شۆره بيم ده دیتن

هیشک.. هیشک، داچه مابوون..

تا له نیژیک

به دهوی خۆم نه مدواندن

نه مدهزانی

له شهوگاری کپبوونه وهی روژگاری رهش

مروفا هه یه هه رخودی خوی

وهک کارگه کی به رهه مهینه ر

خین چیدهکا نو فرۆشتن.. بازاریشی به هه رمینه..

ته نانه ت پارچه ی جهسته شی

وهک هه ر تشتهک له بازاردا

هه راج دهکا و دهیفرۆشی !!!

## دۆپان

که دوا هه ژان  
کرۆکی خاکی راچره کاند..  
بنار جما؛  
لقى رووت و به فرگرتیی  
بن به بنی دره خته کانی .. داته کاند.  
کسپه ی نه و جارهی دهروونی ناخی گه ردوون  
به ره نجامی  
میژووی گه راوهی میژووه  
ته رمی نازه  
نازی ته رمه  
به سه رسته ی گیانی ش دادرئ..  
یان نه وه ته؛  
هوره کزری ده کاته وه و ده پیروو کیتی  
یان نه وه ته؛  
زریان هیشکی ده کاته وه و ده یه یینی.

## هه‌ل‌به‌رستی

جاران وابوو؛  
مێرده‌جمه‌ی که‌ویکرای چه‌نگ پر بارووت  
له‌ رووبار و زێی زێده‌که‌م  
مه‌له‌ی ده‌کرد  
جیهان له‌ گێی گای نوستبوو ! ،  
که‌چی نه‌ورۆ ؛  
سه‌رۆکی خر سه‌رۆکانی  
هه‌رچی شه‌ر و خینرێژتنه  
نۆ چه‌ند بیره‌ نه‌فتی دزرای  
بارانی ره‌ش  
به‌سه‌ر که‌نداوی گرگرتیی و  
ته‌ر و هیشکی ناوچه‌که‌مان ده‌بارینی !

## گەر

### گەر دهخوازی؛

به جوانیی و قشتیی و قهشهنگییت  
 له خشتهم بهی ..  
 درم وهکی نهنگوستیلهک له په نجه کهی ..  
 ووشهکانم بهۆنیهوه و له ملتی کهی  
 هۆنراوانم وهکی پوولهکه و پرپران  
 به لاملان و به سهر سینگوبه روکتدا  
 په خش بکهی ...

نهوه هه ندهی ته مهنی خۆم

با ههر سر بهم

بی ناز و راز و نه قین و سۆزنوستی بهم،

### گەر دهشخوازی؛

هۆنراوانم .. سنووری ههرچار دیوارت ببه زینتی ..  
 جهزت .. وهکی جهزی سهرم .. ته رازوو بی ...  
 نهوه سینگم - تیکرای جهسته و بیرکردنه وهم -  
 گۆره پانی راز و نیاز و رامووسانه ..  
 هه موو گه مهک له خوده گری .



## شه و بیداری هۆنەر

دهرین هۆنەر درناسکه  
له گهر له نگه ری فرینی  
باره فرکه ی په پووله کی  
هه رده به زی و داده به زی،  
که وشه کیش سه رده بپن  
گیانی ده بیته یه ک کۆپله،  
به تیری نه رمه نیگایه ک  
به چیژی گهرمی ده ستبازی و راموسانه ک  
وه کی به فری به بارانی داده که وی..  
که چرای دری هه ر برسویه ک  
له هه ر جیهه ک.. ده کوژیته وه  
نه و له جیهی خۆی پر به پیستی ده تلپته وه.

\* \* \*

وه لی با نه وهش بژنه وین :  
له شه وه کی کړوکپو نه نگوسته چاو  
به رده ک له جیهی دری دانین  
هورده هورده نه رم ده بی و ده بیته ئاو !

## پښتبار

ههركي له دامه نړا راما  
هيشكه كه ره كي بهر ناسوي ئيبووو چيا  
نه وهى له سه ر قو پي چياش پرا  
ناوى چاوانى داده رزا  
تراويلكه ي بهر دامه نى ئيبووو زه ريا ...  
نه و جا نه توش - نه ي نه قينى ناينده كه م -  
رڼم ئينه گرى ؛  
له وان جيان پرا نه پروانم و  
زيانت هاوتا بى به زيانم ..  
رڼت ئيناگرم .. ودره بيه  
به پزدووك و تانه ي سه ر هه ردوو چاوانم .

## به یامی نه فینه له بار چوو کهم

رهنگه ویکرای هەر جووله‌کو هه‌نگاو هکت  
ویکرای چرپه‌ی کیهان به‌شی نه‌شت هه‌یه  
نیگیانم تیکچرژابن، دایانه‌ستبیته سه‌مایه‌ک ..  
یان هیچ نه‌بی ؛ ده‌ی قیرسی  
خۆم دایته‌به‌ر گێژه‌لوولکه‌ی هوره و باره‌ش  
به‌شکه‌م ئیه .. جاره‌ک له‌جاران  
به‌قه‌دپار و قوتکه‌ت که‌وم .. هه‌رقۆمه‌وه  
نه‌وساش هیدی ؛ هیدی .. هیدی،  
له‌سه‌ر خری و نسیبانت نه‌تران ده‌م و بخزیمه‌وه،  
به‌ران هیچ ده‌مه‌ک نه‌متوانی و هه‌ر ناشتوانم  
له‌سه‌ر میزی هه‌له‌په‌رستی په‌نجه‌ی نه‌سپیکۆژه‌م مۆرکه‌م  
داودای پرچم ده‌رینم  
دوو گۆریسی هه‌ندی به‌ژنت به‌ۆنه‌وه ..  
به‌ریشار و ماسولکه‌ی له‌ش  
چارشه‌وه‌کی نه‌رمونیان بچنه‌وه ..  
له‌و چارشهو و گۆریسانه‌ش .. جۆلانه‌کت لۆ چیبکه‌م

ئۆتاتايى ئەناويدا بىيىه وه .

ببوره ئيم

ئەي دوا خاري كوژانه وهم .. ببوره ئيم..

كەر نەشبووري قەيدى نيبه

كە كيڤگەي حەز و ئۆخەكەت بيبارانى وهك من نيبه

قەيدى نيبه،

ئەمنيش ئۆتو و ئۆههوري توش

بە دە پەنجان

پەرى ئىخۆشبوونى خۆمتان ئۆمۆر دەكەم

كە من بەدوو

كيڤگەي حەز و ئۆخەي تازە .. دەخوليمه وه .

## تریفه‌ی مزگینێ

نهی نهو شوخه‌ی.. به تو نه‌بی  
گریکۆره و نارۆزکاوێ  
پریسکه‌ی چه‌ز و ئۆخه‌که‌م ناکرینه‌وه؛  
چیدی له بچمی ژاندارم تووره مه‌به.. مه‌پرینگیوه.  
گهر ناشزانی.. ئۆ ناره‌زووی دواندنت.. هیخه‌م ده‌گری؟  
روو له‌من که و نهو مزگینییه پر هه‌ته‌رم ئی‌بژنه‌وه:  
ژان ژێده‌ری شه‌قاوه‌کی تامه‌زرۆمه و  
ئۆ ئاوازی ئاوه‌زه‌کی سپی سپی سه‌ما ده‌کا..  
په‌نجه له‌سه‌ر کۆره‌وه‌ریی باو داده‌نی ،  
ئیدی پیرۆزیی و ستایش..  
چاوبه‌سته‌گی و تیکرای نه‌ندیشه‌ی ناسمانان  
له‌ فه‌ره‌ه‌نگی ئیستا و ئاینده‌ی چاره‌نووس.. داناریژی،  
نه‌وجا به‌ری نه‌وینداریی و ره‌وشتی من  
نه‌وینداریی و ره‌وشتی تو .. یه‌کدیگیر بن؛  
به‌بی په‌روا و به‌ ناره‌زوو  
تاو نا تاوه‌ک.. له‌ناو که‌ژاوه‌ی ئۆخه‌مان  
شیه‌ی چه‌ندی چهندان ساره‌ی مه‌ندو وه‌ستامان ده‌نۆشین.

## ئەستىڧەى كاروانكوزە

دەستمان بە رووى

شەوەرەشى زەقنەبووتى ژيان وەنا؛

هەوارەكان

يەك.. يەك، ئەبن پيمان رمان ..

تەقینەوہ ...

هەرکپووزان ....

بۆنسۆى مەرگ

پەربە پەرى خارى گەش و رەشى مېژووى

رۆژەرەشى نيو سەدەمانى هەرورەراندا،

دوا كۆگەشمان؛

رېشمان لەرېشى پاسدارو ئىسلام ئارا

ئۆ تاتايېش ئەستىڧەى كاروانكوزەمان

ئىدارپژا.

## نیشکۆی رهوت



Kıçe qerecek295x480 jpg-  
Şemal A Selim

له دووریانی سینه‌ری غه‌م  
له بن باری شه‌وه‌زنگ و  
له چرای تاریکی و ته‌م  
نیگیانت پرشنگیدا..

له دوریدا  
برووسکۆکه‌ک ترووسکه‌یدا  
له و کاتیه‌وه  
پرشنگه‌که‌ت ری نه‌فینم  
ژوانگه‌ی ژینم  
ترووسکه‌که‌ش

په‌چوپه‌نای ره‌وته‌که‌می  
په‌ده‌بینم .

ناداری ۱۹۸۸  
ره‌زگه

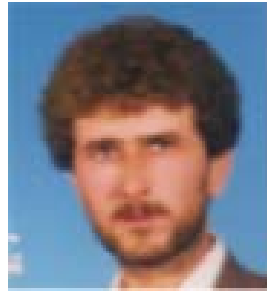
۲۱۲

## ناومرۆك

- ١ ..... ١ - ته خته بانی ماچ  
 ٩ ..... ٢ - بارانسالاری  
 ١٠ ..... ٣ - حهیرانی هه ته بجه  
 ٣٩ ..... ٤ - بزستان  
 ٤٧ ..... ٥ - ژوانهک له بهر هه تاو  
 ٥٧ ..... ٦ - له ناوانی نه بارینی تو و به هه رمبوونی من  
 ٦٣ ..... ٧ - به رهوتی نازدار حهیرانی  
 ٦٧ ..... ٨ - تاوهری ته م  
 ٧١ ..... ٩ - نیگیان  
 ٧٥ ..... ١٠ - شهر  
 ٧٨ ..... ١١ - متوو  
 ٨٠ ..... ١٢ - چلهک  
 ٨٢ ..... ١٣ - پیاسهی سپی  
 ٨٤ ..... ١٤ - درنه واییم به چینی؟  
 ٨٦ ..... ١٥ - ژانوژوو  
 ٨٨ ..... ١٦ - ژان له ژوانهک  
 ٩٠ ..... ١٧ - پینکچوون  
 ٩٢ ..... ١٨ - هه ره سنمه  
 ٩٤ ..... ١٩ - چاوه قه تییه کان  
 ٩٦ ..... ٢٠ - سۆزباران



۹۸ .....	۲۱ - ره‌هایی
۱۰۰ .....	۲۲ - ئۆقره
۱۰۲ .....	۲۳ - رۆنتر
۱۰۳ .....	۲۴ - ده‌نگدانه‌وه
۱۰۴ .....	۲۵ - ئیورانابینم ..
۱۰۷ .....	۳۶ - ئاوازی نان
۱۰۹ .....	۲۷ - وه‌رسووران
۱۱۱ .....	۲۸ - نۆژهن
۱۱۳ .....	۲۹ - ئەشکه‌نجه
۱۱۵ .....	۳۰ - هه‌میشه‌ زیندان
۱۱۷ .....	۳۱ - هه‌رەت
۱۱۹ .....	۳۲ - پایز
۱۲۰ .....	۳۳ - بێبایه‌خیی
۱۲۱ .....	۳۴ - ناوان
۱۲۲ .....	۳۵ - پرسنامه‌؟
۱۲۳ .....	۳۶ - چه‌قده‌ی چار
۱۲۴ .....	۳۷ - راسپارده
۱۲۵ .....	۳۸ - شیست و پینج برووسکه هۆنراوه ئۆیه‌ک ترووسکه کیز
۱۹۱ .....	۳۹ - پینج برووسکه هۆنراوه ئه‌پشت پینج تارمایی
۱۹۹ .....	۴۰ - ئیره و له‌وی



With financial assistance from

